



— **GUIDE D'ÉCOTOURISME** —

**RÉSERVE DE LA BIOSPHÈRE
DE GRAN CANARIA**

GUIDE D'ÉCOTOURISME DE LA RÉSERVE DE LA BIOSPHÈRE DE GRAN CANARIA

Textes: Birding Canarias S.L.U. (Juan José Ramos Melo, Daniel González et Pedro González del Campo García-Vaquero).
Illustrations: Guacimara Arbelo (Habitat et oiseaux) et Nicolás Ruiz de La Corte / Espintapajaros (oiseaux et cétacés).

Photographies: Daniel González, Jaime Ezequiel Rodríguez Riesco, Oliver Yanes, Cristo Armas, Pilar Pérez et Juan José Ramos Melo.

Design: Jorge Delgado / la Carpintería Espacio Creativo.

Infographies: Jorge Delgado / la Carpintería Espacio Creativo.

Coordination: Service de l'Environnement du Conseil Insulaire de Gran Canaria.

Il convient de citer cette publication de la manière suivante:

Ramos Melo, J. J., D. González & P. González del Campo (2016). Guide d'écotourisme de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. (Édition en français). Reserva de la Biosphère de Gran Canaria. Service de l'Environnement. Conseil Insulaire de Gran Canaria. Birding Canarias S.L.U. 124 pp.



1 PRESENTATION



MONTAGNE DE L'ESCALIER - INAGUA



CORBEAU
CANARIEN

Située sur le versant Ouest de l'île, la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria est un excellent exemple de développement durable, un territoire où de tous temps les hommes et les femmes qui l'habitent y exploitent ses ressources naturelles de manière raisonnée pour en garantir la subsistance jusqu'à nos jours.

Un territoire agreste et inaccessible, formé de grandioses ravins modelés au fil de millions d'années par l'érosion continue du vent et de la pluie. Aujourd'hui, de ses roches affleurent des fossiles de temps lointains durant lesquels la zone était peuplée de forêts humides et luxuriantes. Ses grottes relatent les histoires des premiers habitants de l'île et les souvenirs des plus anciens de ces lieux font référence à une forme de vie presque éteinte.

Des dizaines de ravins dessinent les chemins par lesquels la vie parcourt l'île depuis ses plus hauts sommets jusqu'à ses côtes. L'eau a façonné un paysage singulier qui abrite des espèces uniques de faune et de flore, certaines endémiques comme le pinson bleu de Gran Canaria, une authentique merveille de la biodiversité insulaire qui a fasciné et fascine voyageurs et autres amateurs de la Nature.

Ses sommets sont ornés des plus beaux exemplaires de pins des Îles Canaries, ses ravins débordent de palmiers et de saules, ses façades maritimes sont peuplées de chardons et de euphorbiacées, et l'île renferme des sites où perdurent ses dernières forêts de burseras et de tamarins. Des paysages surprenants qui peuvent être aisément profités par tous les visiteurs grâce à l'important réseau de sentiers pédestres qui sillonne la Réserve de la Biosphère.

À pieds, à cheval, à vélo et de bien d'autres manières, vous pourrez connaître la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, un lieu encore méconnu que nous souhaitons vous faire découvrir au travers des pages de ce guide d'écotourisme. Un guide pensé pour les voyageurs qui souhaitent profiter de Gran Canaria sous toutes ses formes, ceux qui veulent jouir de manière durable et respectueuse de ses gens, de ses paysages, de ses traditions, de sa gastronomie et de sa biodiversité.

2

LA RÉSERVE DE LA BIOSPHÈRE DE GRAN CANARIA

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria a été déclarée comme telle par l'Unesco en juin 2005 grâce à ses grandioses paysages, à l'excellence de ses forêts de pins et à la richesse de sa biodiversité, mis en valeur par une action humaine sensible qui se traduit par un extraordinaire patrimoine culturel, tant archéologique qu'ethnographique, l'architecture s'y mêlant à l'agriculture traditionnelle, l'homme y vivant en symbiose avec la nature pour former une mosaïque de petits hameaux et de cultures en balcons, choyant la nature qui l'entoure et préservant son patrimoine immatériel. C'est donc là une opportunité unique pour l'homme de miser sur un usage rationnel de la biodiversité, tant terrestre que marine, de l'île au bénéfice des populations locales.

Un des objectifs fondamentaux du Programme Homme et Biosphère (MaB) de l'Unesco, qui bénéficie à plus de 650 Réserves de la Biosphère autour de la planète, est de maintenir un équilibre durable entre les différents aspects qui caractérisent un territoire donné comme le sont ses habitants, ses usages, ses coutumes, son patrimoine culturel, sa biodiversité, ses ressources naturelles, ses économies, ses paysages, etc. ; ainsi que le développement économique futur des populations qui l'habitent.

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria est exemplaire concernant le développement durable, c'est un territoire où, depuis l'aube des temps, les femmes et les hommes qui peuplent le lieu ont exploité les ressources naturelles de manière adéquate pour en garantir la subsistance jusqu'à nos jours. La Réserve de la Biosphère occupe aux alentours du tiers Sud-Ouest de l'île et comprend divers espaces naturels protégés comme le Parc Rural du Nublo, le Parc Naturel de Pílancones, le Monument Naturel de Tauro, la Réserve Naturelle Spéciale de Güigüí et le Parc Naturel de Tamadaba, ainsi que la Réserve Naturelle intégrale de Inagua, le Monument Naturel du Rocher Nublo et le Monument Naturel des Falaises

de Tirajana, ces deux derniers faisant partie du Parc Naturel du Nublo. La Réserve couvre donc la totalité des municipalités de Artenara, de La Aldea de San Nicolás et de Tejeda, et parcourt celles de San Bartolomé de Tirajana, Mogán, Agaete et Vega de San Mateo.

La Réserve de la Biosphère a été fractionnée en divers espaces en fonction de leurs respectifs intérêts de conservation et de protection. La zone



PINSON BLEU
DE GRAN CANARIA

Noyau est l'espace qui concentre le plus grand nombre de ses précieuses richesses naturelles.

Dans ce sens les éléments patrimoniaux de plus haute valeur se concentrent en deux points concrets : la Réserve Naturelle Intégrale de Inagua et la Réserve Naturelle Spéciale de Güigüí. Ensembles, c'est deux espaces couvrent exactement 6.423,55 hectares.

La principale fonction qui s'y réalise est la conservation. Les écosystèmes établis autour des pins autochtones, des spécimens de chardons et d'euphorbiacées, et les forêts thermophiles justifient la plus haute importance donnée à cette zone.

La zone d'amortissement s'étale sur 35.939,99 hectares qui entourent le Noyau des Réserves de la Biosphère et elle fonctionne comme un "bouclier de protection" pour les précieux éléments qu'elle renferme. Cette zone est constituée principalement du Parc Naturel de Tamadaba, du Parc Naturel de Pílancones et du Parc Rural du Nublo.

La majeure partie des activités humaines qui s'y produisent reste en relation directe avec les richesses à protéger, qu'elles soient naturelles, culturelles ou ethnographiques. L'activité est permise dans ce territoire tant qu'elle est développée en plein respect de l'environnement et selon les normes de conservation et de gestion établies pour cet espace.

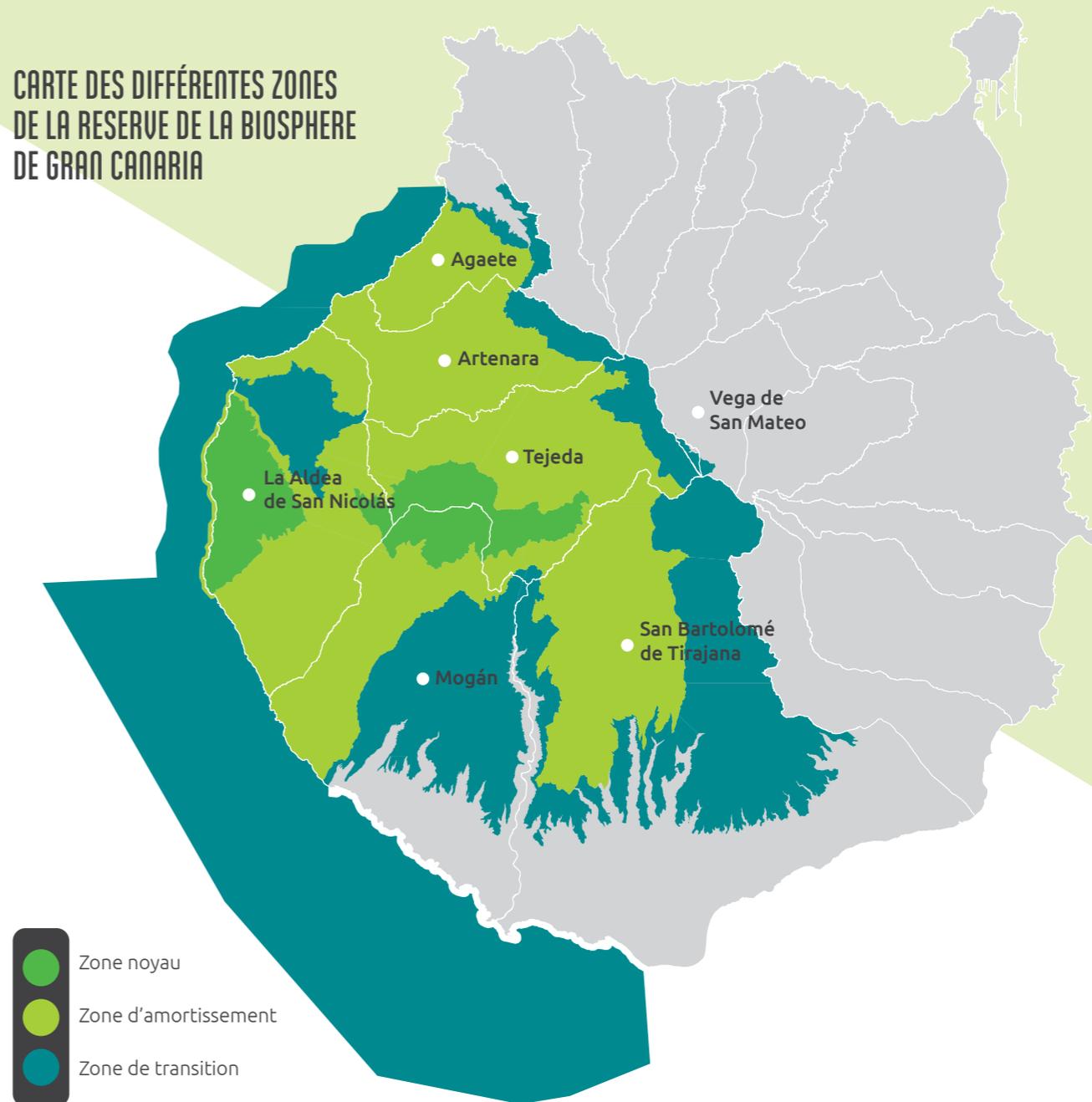


Obtenez plus d'informations concernant les zones de la Réserve de la Biosphère :



La zone de Transition, sur 61.232,90 hectares, est la frontière de la Réserve de la Biosphère avec son environnement extérieur. Elle inclue la frange littorale allant d'Agaete à San Bartolomé de Tirajana ainsi que les espaces situés au-dessus de 300 m.snm des municipalités d'Agaete, de Mogán et de San Bartolomé de Tirajana. C'est l'aire qui supporte une plus grande présence humaine et on y encourage le développement au travers de pratiques d'exploitation durable des ressources, de l'éducation environnementale et de la recherche.

CARTE DES DIFFÉRENTES ZONES DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA



PLATEAU CENTRAL

ENVIRONNEMENT NATUREL : LA GÉOLOGIE, LA FAUNE ET LA FLORE

La genèse de l'Archipel des Canaries débuta il y a quelques 23 millions d'années lorsque les volcans commencèrent à modeler un charmant paysage et au travers duquel transite de manière continue une infinité d'acteurs, plusieurs centaines de milliers d'êtres vivants qui, ensembles, ont écrit une passionnante histoire que nous vous invitons à découvrir.

L'île de Gran Canaria voit donc le jour il y a 14 millions d'années, puis trois grands cycles éruptifs successifs nous ont offert un paysage géologique aussi passionnant qu'éblouissant.

Maintenant et depuis quelques milliers d'années, l'île se repose et subie les caprices de l'érosion sans que personne puisse en prévoir le futur. Nous n'avons cependant cessé d'apprendre concernant son passé et de la profiter au présent. Un présent qui nous permet d'apprécier les restes du primitif Volcan Tejada, le squelette du mythique stratovolcan Roque Nublo ou des jeunes cônes volcaniques étant apparus ces derniers millénaires dans le secteur Nord-est, trois grands épisodes autour desquels s'articule la trame géologique de l'île.

Volcanisme et érosion se sont donc chargés de sculpter divers massifs dans le secteur reconnu comme Réserve de la Biosphère. Du Nord au Sud, Tamadaba, Azaenague, Inagua, Güigüí (Guguy), Pilancones, Tauro et Amurga en sont les principaux, tous séparés par d'impressionnants ravins et vallées dont les principaux sont Barranco Grande, ceux de Mogán, d'Arguineguín, de Fataga et de Las Tirajanas, sans oublier ceux de Tasarte, Tasartico, Veneguera, Ayagaures, Vicentes ou Vicentillos.

Chacune des périodes et les successifs phénomènes d'érosion ont créé de magnifiques formations rocheuses parmi lesquelles il convient de souligner celles de Las Calderas de Tirajana et Bentayga, le Système conique de Diques, Los Roques, Los Azulejos, la Tarte de Coladas d'Inagua,

Les Plateaux de Acusa et de El Junquillo, le Dôme de Risco Blanco, le Montañón Negro et La Caldera de Los Pinos, Les Plages de Güigüí (Guguy), les Gorges de Andén Verde et Faneque ou La Pointe de Las Arenas.

En résumé, les ciments de Gran Canaria sont constitués d'une multitude de matériaux, particularité exceptionnelle pour un territoire réduit, qui s'exposent grâce à d'intéressantes et variées formations telles un musée à l'aire libre qui nous livrerait les secrets de l'histoire géologique de l'île. Ses mêmes fondations ont aussi marqué l'existence et la survie de tous les êtres vivants qui l'habitent, qu'ils soient terrestres ou marins, donnant lieu à une haute et intéressante biodiversité, en particulier au sein de sa Réserve de la Biosphère.

RAVIN DE LA MAJADA

FLORE

Toutes les formes de vie végétale dépendent de la capacité des plantes à capter l'énergie solaire et à la transformer en l'énergie chimique dont à besoin son organisme pour survivre. Ceci même nous enseigne l'importance que revêt ce règne sur l'île et qui y offre un généreux spectacle de richesses, d'exclusivité et de diversité comme peu d'endroits dans le monde.

L'énorme éventail d'environnements qu'offre le relief de cette île ciselée de ravins ainsi que son particulier climat influencé par le courant froid des Canaries, les alizés et la proximité du Sahara font de la région un authentique laboratoire où une immense quantité de plantes ont trouvé un lieu propice à leur installation, et souvent à leur évolution jusqu'à se différencier de leurs ancêtres.

La quasi-totalité des formations végétales présentes dans l'archipel des Canaries est représentée, en plus ou moins grandes quantités, au sein même de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. En effet on y trouve des touffes d'arbustes de haute-montagne, des pins, des monts verts, des forêts thermophiles, des palmeraies, des saules, des tamarins, des fourrés, des végétations halophiles et psammophytes, des prairies de phanérogames, etc. Cette végétation tapisse de nombreux espaces de l'île et offre un refuge idéal pour un grand

nombre de plantes secondaires, de champignons et d'animaux.

La visite de certaines forêts et zones buissonnières est particulièrement recommandée pour leur taille, leur beauté et leur excellent état de conservation. Les pinèdes de Tamadaba-Azaenegue, d'Inagua et de Pilancones; les palmeraies de Tirajana, d'Acusa Verde, d'Acusa Seca et de Pino Gordo; les lentisques d'Artejevez et de Tocodomán, les euphorbiacées de La Punta de La Aldea, de Güigüí (Guguy) et de Las Rampas de Tabaibales; les chardons de Las Gambuesillas et de las Rampas de Amurga; les buissons halophiles qui jonchent les falaises de l'Andén Verde; les forêts de tamarins de Las Marciegas et de La Plage del Risco; ou les prairies marines de phanérogames le long des côtes de Güigüí (Guguy) et Tauro, en sont d'excellents exemples.

De même, étant donnée leur rareté et leur caractère de relique, il convient de mentionner tout particulièrement les populations de montverts au sein de Barranco Hondo, les genévriers (cèdres) des montagnes de Los Cedros et de Verechuelos, les bencomias des falaises de Tirajana et les dragonniers de Gran Canaria peuplant les massifs d'Inagua, de Tabaibales, de Tauro, de Pilancones, de Amurga et

PALMERAIE
D'ARTEJEEZ

de le Plateau du Junquillo.

Chacun de ces espaces intègre une multitude d'espèces, endémiques de la Macaronésie pour la plupart, avec plus d'une centaine de plantes recensées uniquement dans cette région du monde.

FAUNE

Les caractéristiques climatiques et physiques de l'île de Gran Canaria qui au long de son existence ont permis le développement d'une végétation diverse, sont aussi la clef de voute de la présence d'un inventaire immense d'animaux qui y trouvent des conditions idéales pour leur installation et leur survie dans un système isolé.

Le relief abrupte



MOUSTIQUIER CANARIEN

de l'île fait varier les incidences des alizées et de l'Atlantique ; il demeure un facteur déterminant pour que de nombreuses espèces puissent trouver un habitat adéquate et il favorise le phénomène de radiation adaptative par lequel apparaissent de nouvelles espèces à partir d'autres existantes.

C'est ainsi que Gran Canaria donne refuge à une immense diversité d'invertébrés, de poissons, de mammifères, au moins trois espèces de reptiles, et quelques centaines d'oiseaux qui se sont installés d'eux-mêmes de manière ponctuelle ou permanente, tant en surface que sous l'eau.

À souligner la grande proportion d'espèces endémiques parmi les invertébrés qui peuplent l'île; la présence de deux espèces d'oiseaux considérées comme exclusives, concrètement le pouillot canarien et le pinson bleu - une des espèces les plus rares de la région ; au moins trois espèces d'oiseaux pélagiques nidifiant; trois reptiles endémiques qui sont la lise variable, le lézard de Gran Canaria et la sous-espèce de gecko de Boetger; et les chauves-souris montagneuses et à grosse queue. De même,

les eaux canariennes sont d'une importance vitale pour une trentaine d'espèces de cétacés, les tortues marines, et de nombreux poissons comme certaines des espèces de requins les plus menacées de la planète, ou des mammifères marins comme le dauphin mulot, pour n'en citer qu'un.

Aussi, au sein de la Réserve de la Biosphère certaines zones doivent faire l'objet d'une considération toute particulière étant donnée l'importance des animaux qu'elles abritent.

Citons l'exemple des falaises de Faneque, d'Andén Verde, de Tabaibales et de Güigüí (Guguy) qui constituent les derniers "grands" refuges où les oiseaux pélagiques pondent et éduquent leurs progénitures. La Côte Sud-ouest est un lieu de passage et d'approvisionnement pour les dauphins et les baleines alors que les prairies marines qui s'y trouvent alimentent les tortues marines. La Plage de La Aldea est un sanctuaire pour les clinopodes, et la zone humide de Las Marciegas est une station d'hivernage et un passage migratoire régulier des oiseaux limicoles, des hirondelles, des martinets et autres passériformes.

CIGALE BATON
DE GRAN CANARIA

Dans l'espace intérieur, les pins sont le foyer de nombreuses espèces et sous-espèces d'oiseaux forestiers endémiques, le massif d'Inagua et le Plateau central offrant au pinson bleu un habitat idéal, les ravins et les roches saillantes des cuvettes de Tirajana et de Bentayga protègent les rapaces, des sous-espèces endémiques pour la plupart. En hivers, le barrage de Barranco Grande accueille des hérons, des garcettes et occasionnellement d'autres espèces comme la cigogne noire ou le balbuzard. Le lit et les versants de la Vallée de La Aldea abritent les plus belles populations de butors et d'oiseux maures, d'une part ; et de lézards de Gran Canaria et de lises variables, d'autre part.

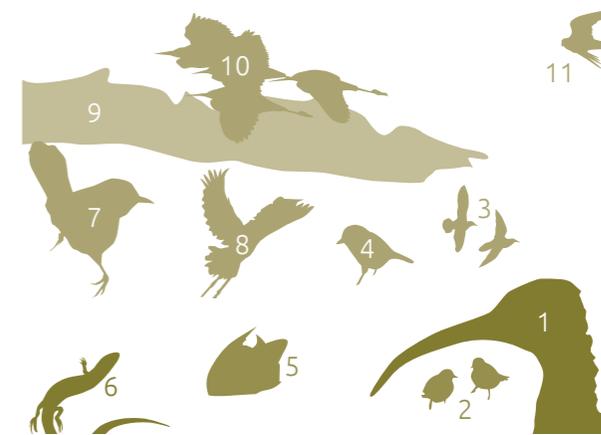
Concernant les invertébrés, la quasi-totalité des sites de la Réserve présentent un haut niveau d'importance. Soulignons alors la présence de mollusques terrestres dont une large majorité est endémique. Ainsi tous les groupes représentés à Gran Canaria, tant sur ses terres que dans ses eaux, sont importants car ils composent ensemble une extraordinaire et précieuse biodiversité animale.





ECOSYSTEMES DES COTES ET DES PLAGES DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA

LES ESPÈCES LES PLUS FRÉQUENTES



- 1.- Courlis corlieu
- 2.- Grand pluvier
- 3.- Pluvier gris
- 4.- Mésange de Gran Canaria
- 5.- Poule d'eau
- 6.- Lise de Gran Canaria
- 7.- Fauvette à tête noire
- 8.- Héron royal
- 9.- Buissons de tamarins
- 10.- Garcettes communes
- 11.- Faucon escogriffe

ECOSYSTEMES DES RAVINS DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA

LES ESPÈCES LES PLUS FRÉQUENTES



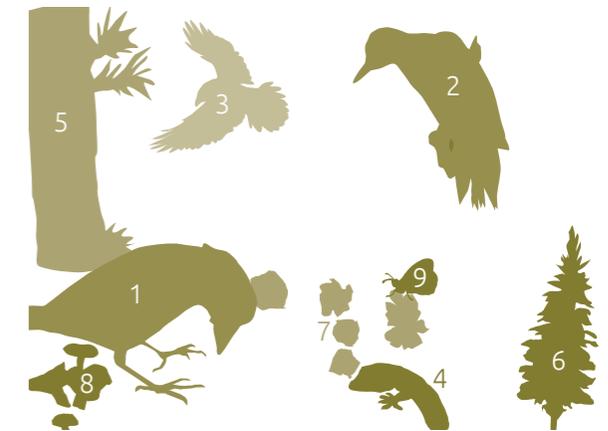
- 1.- Chouette commune
- 2.- Merle commun
- 3.- Palmier canarien
- 4.- Dragonnier de Gran Canaria
- 5.- Malvacées de roche
- 6.- Papillon vanesa
- 7.- Canari
- 8.- Fauvette chaperonne
- 9.- Goyavier
- 10.- Herbe morelle





ECOSYSTEMES DES PINEDES ET DES SOMMETS DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA

LES ESPÈCES LES PLUS FRÉQUENTES



- 1.- Pinson bleu
- 2.- Pic piquepin
- 3.- Corbeau canarien
- 4.- Salamandre Gecko
- 5.- Pin canarien
- 6.- Teramnus
- 7.- Ciste rosé
- 8.- Chanterelles
- 9.- Papillon de Tamadaba

LE RÉSEAU D'ESPACES NATURELS PROTÉGÉS DE GRAN CANARIA

Nous allons maintenant vous présenter quelques-uns des Espaces Naturels Protégés les plus représentatifs de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, tant ceux inclus dans le Réseau Canarien (des 33 espaces inscrits au réseau régional, 11 sont inclus dans les limites territoriales de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria) que ceux du Réseau Écologique Européen Natura2000, composé des Zones Spéciales de Conservation (ZEC pour ses abréviations en espagnol) et des Zones Spéciales de Protection des Oiseaux (ZEPA pour ses abréviations en espagnol). Ainsi la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria comprend un total de 15 ZEC, dont deux marines, et de 5 ZEPA. Vous retrouverez toutes ces zones sur le plan des pages 30 et 31 depuis lequel vous pourrez accéder à plus d'informations sur chacune.



INAGUA - GÜIGÜI (GUGUY)

» Réserve Naturelle Intégrale d'Inagua

Les montagnes d'Inagua, d'Ojeda et de Pajonales renferment nombre de spécimens de pins les mieux conservés de Gran Canaria. La Réserve comprend également plusieurs têtes de ravins importantes comme Mulato, Mogàn, etc., lui offrant un rôle fondamental dans la recharge hydrique souterraine et la conservation du sol. La faune et la flore s'y composent de plusieurs espèces endémiques menacées qui y comptent là leurs plus importantes populations. Certaines espèces d'oiseaux, comme le pinson bleu, trouvent leur principal refuge dans ses pinèdes. Cette zone est constituée de matériaux de l'ancien édifice bouclier qui occupait jadis cette partie de l'île et offre donc un grand intérêt scientifique, géologique et géomorphologique, ainsi que des paysages spectaculaires.

» Parc Naturel de Tamadaba

Le réseau des ravins, escarpes et massifs de cette zone lui confère un paysage érodé, contrasté et sublime où on peut identifier aisément des éléments naturels d'intérêt géomorphologique notoire. On trouve à Tamadana une des pinèdes naturelles les mieux conservées de l'île, hautement efficace pour la captation hydrologique, comme en témoigne la présence de plusieurs barrages artificiels aux alentours. Les ravins, les prairies de chardons et d'euphorbiacées des zones basses, et les habitats escarpés sont d'autres biosystèmes particulièrement bien conservés de ce parc. Au niveau des rochers de Guayedra se logent diverses espèces menacées, certaines d'entre elles exclusives à ces lieux. De plus certaines espèces d'oiseaux endémiques et menacées utilisent les pinèdes pour y installer leurs nids. D'un point de vue culturel enfin, certains hameaux isolés et presque abandonnés, le lieu-dit El Risco et la vallée de Guayedra présentent un grand intérêt architectural.

TAMADABA -
LA CALDERA



» Parc Naturel des Pilancones

De par ses caractéristiques cet espace joue un rôle prépondérant dans la protection des sols et le rechargement de l'aquifère. Il est parcouru vers le Sud par divers ravins de grand intérêt géomorphologique et offre un paysage époustouflant. La pinède qui couvre ses sommets est un habitat correctement conservé pour d'amples populations avicoles, tout comme de chardons et d'euphorbiacées. Le parc se compose également d'espaces aquatiques. L'ensemble de son territoire accueille des espèces menacées de faune comme de flore, ainsi que divers éléments d'intérêts scientifiques.

ROCHER NUBLO

» Parc Rural du Nublo

On trouve dans ce parc de multiples richesses qui justifient largement sa protection. Il accueille en effet des habitats naturels en bon état, d'abondantes espèces endémiques et menacées, dont certaines sont confinées dans cet espace naturel comme c'est le cas du *Dendriopoterium pulidoi*. Aussi, ses pinèdes, ses abondants étangs artificiels et ses falaises côtières accueillent de nombreuses espèces aviaires. Par ailleurs les masses forestières de ce Parc ont une action notoire dans le processus de rechargement de l'aquifère souterrain et la conservation des sols, en

plus de constituer un échantillon d'un des systèmes végétaux les plus caractéristiques de l'archipel des Canaries, la pinède. D'un point de vue géomorphologique également le Parc est un ensemble de structures intéressantes, comme le sont par exemples la colossale cuvette d'effondrement/érosion du bassin de Tejeda, les ravins du Sud-ouest ou le Rocher Nublo qui culmine l'île. Au niveau esthétique, le Parc Naturel du Nublo présente un paysage de structures démantelées et fortement escarpées, dont certains secteurs sont tout aussi intéressants que spectaculaires. Le volume et l'alternance des masses dessinent un paysage singulier et caractéristique de l'archipel.

LOMO ASERRADOR-PILANCONES



» Réserve Naturelle Spéciale de Güigüi

Cette réserve abrite un intéressant ensemble de chardons et d'euphorbiacées, et d'importants restes des forêts thermophiles. La particulière orographie de ses anciens ravins encastrés constitue une formation caractéristique de la géologie insulaire qui aux alentours de Güigüi offre un paysage d'une grande beauté. Parmi sa flore se trouvent diverses espèces endémiques en danger dont les populations se répartissent au sein de la Réserve, certaines d'entre elles comme le *Cheirolophus falcisectus* en sont exclusives. Concernant la faune, ses falaises côtières abritent les nids de plusieurs espèces menacées d'oiseaux. D'un point de vue culturel, soulignons l'existence de fouilles archéologiques dans les environs de la montagne de Hogarzales.

SENTIERS SANS BARRIÈRES AU NUBLO

» Monument Naturel des Rochers de Tirajana

Espace d'un haut intérêt géologique et géomorphologique dont la configuration résulte d'importants phénomènes de démantèlement érosif. Ses environs abritent de nombreuses espèces endémiques menacées et protégées suivant des normes spécifiques. Dans ses parties les plus escarpées, quelques faucons (*Falco* sp.), protégés par des normes nationales et internationales, ont placés leurs nids. Le tout forme un paysage de grande beauté et singularité.

» Monument Naturel du Rocher Nublo

Dans cet espace s'érige une formation rocheuse très singulière et caractéristique du paysage de l'île. Il s'agit d'un ensemble de reste de matériaux anciens qui formaient un édifice géologique central et que les intenses processus érosifs postérieurs ont modelé en pic exacerbé. Le monument fait la fierté des habitants de Gran Canaria qui l'ont adopté comme symbole et emblème.



CUVETTE DE KAS TIRAJANAS

» Monument Naturel de Tauro

Tauro est une structure singulière à la notoriété affirmée. Son environnement présente des particularités très caractéristiques qui lui confèrent une grande valeur paysagistique. De chaque côté de l'édifice montagneux se logent des micro-bassins et des petits ravins qui débouchent sur les villages d'Arguineguín et de Mogán. La zone joue alors un rôle environnemental essentiel dans la protection des sols et la recharge hydrologique, en particulier depuis ses hauteurs peuplées de forêts. Le massif était jadis un lieu sacré où se célébraient les cérémonies aborigènes, ce qui lui confère une haute valeur culturelle.

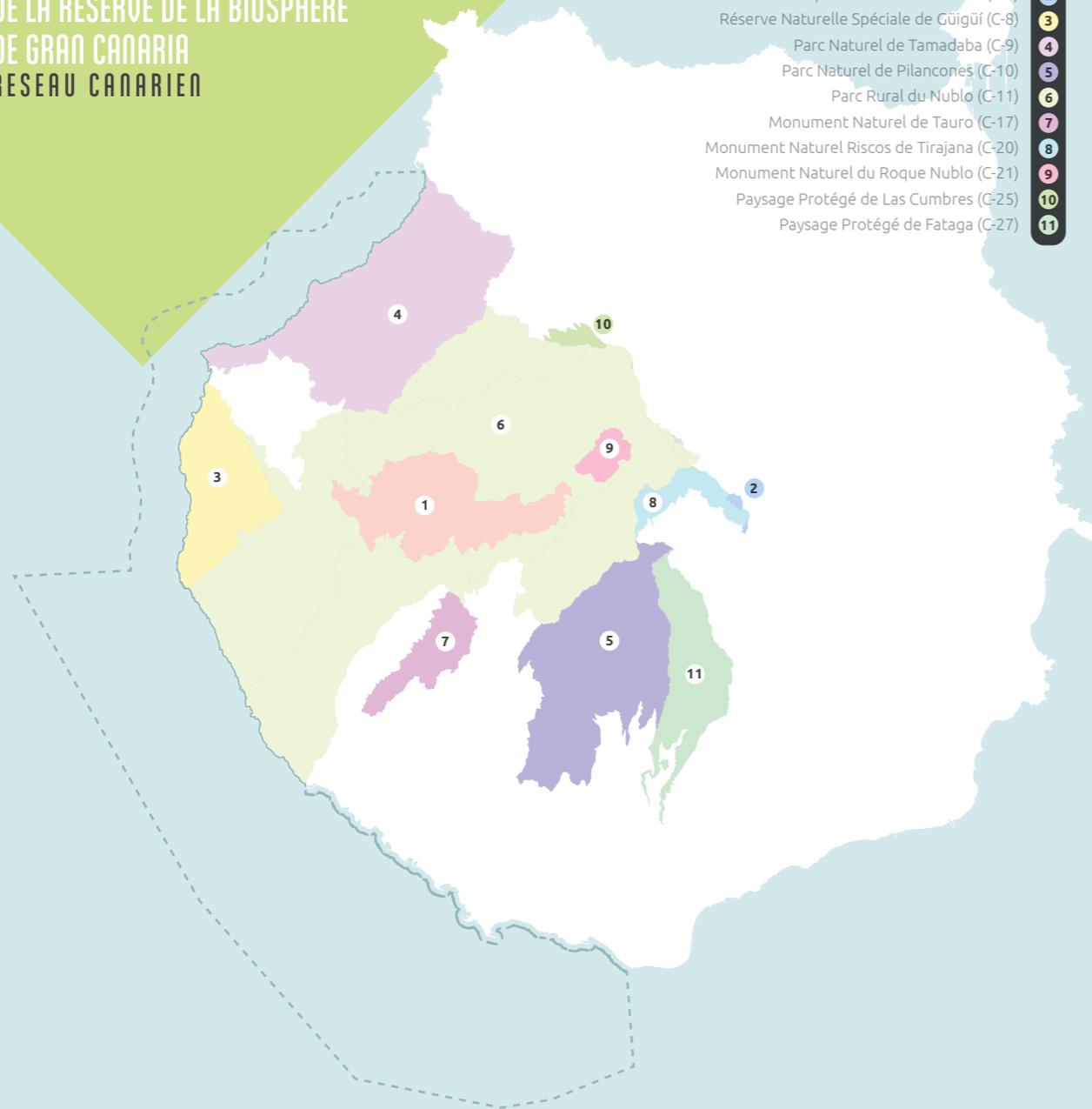
» Paysage Protégé de Las Cumbres

Sa disposition confère à cet espace un important rôle dans la maintenance de processus écologiques primordiaux comme la captation des eaux grâce à sa situation comme façade Nord et zone culminante de l'île. Sur ce site naît la majeure partie des ravins du Nord-est de l'île. La plupart de ces ravins disposent de barrages en contrebas ce qui conforte l'importance de la protection des sols dans la zone de Las Cumbres -les sommets- afin d'éviter le colmatage des bassins et des cours en aval. Las Cumbres hébergent de nombreuses espèces endémiques, menacées et protégées, comme la marguerite argentée (*Tanacetum ptarmiciflorum*). Dans son ensemble il offre un magnifique paysage, typique des sommets montagneux, et il propose des éléments géologiques et géomorphologiques singuliers comme le Montañón Negro, la cuvette de Gáldar ou le rocher du Saucillo. Le paysage de cet espace, dans son ensemble, est donc d'une grande valeur.

HAUTEURS DE TAURO

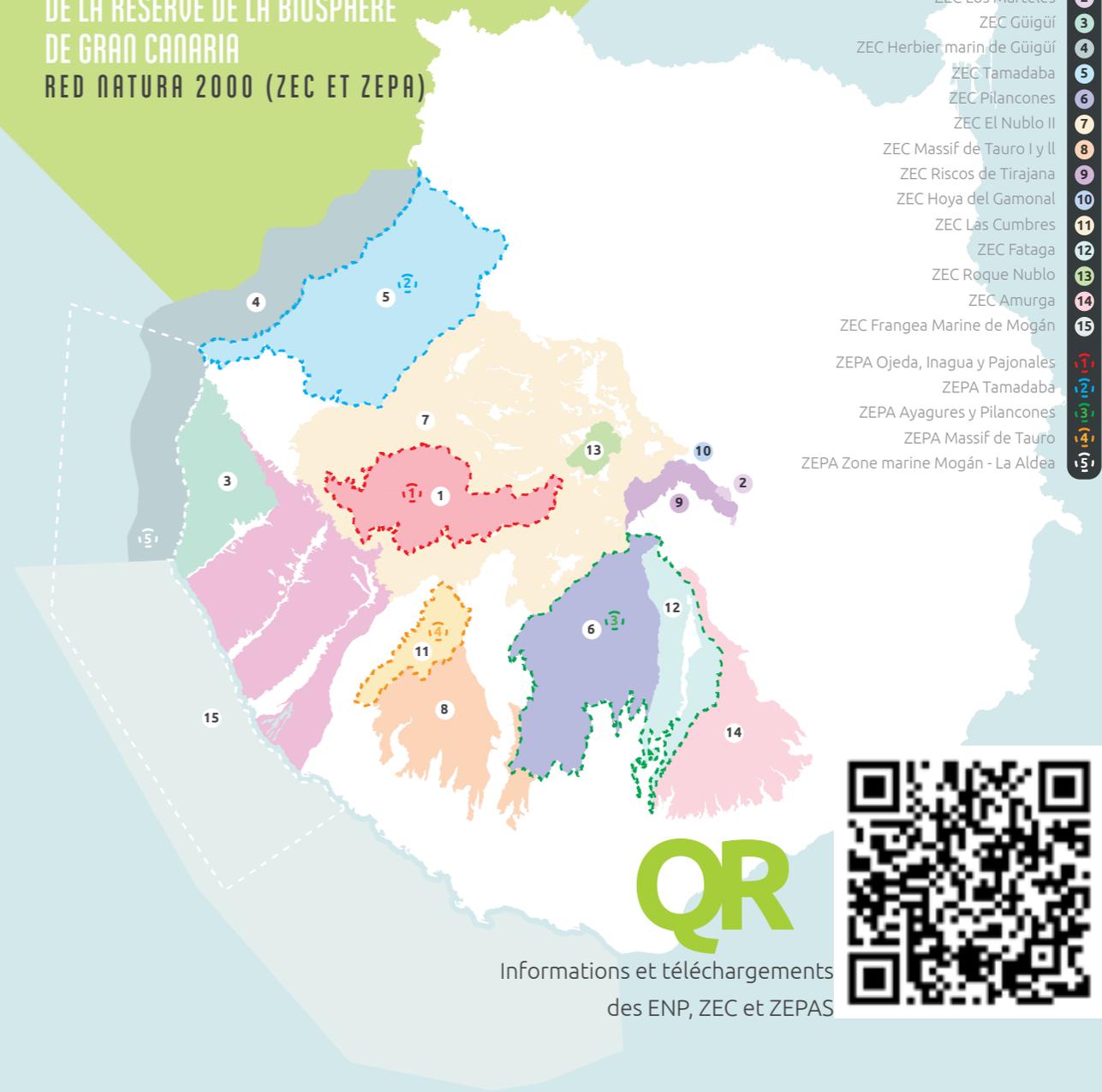


RESEAU DES ESPACES NATURELS PROTEGES
DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE
DE GRAN CANARIA
RESEAU CANARIEN



- 1 Réserve Naturelle Intégrale de Inagua (C-1)
- 2 Réserve Naturelle Spéciale de Los Marteles (C-6)
- 3 Réserve Naturelle Spéciale de Güigüí (C-8)
- 4 Parc Naturel de Tamadaba (C-9)
- 5 Parc Naturel de Pilacones (C-10)
- 6 Parc Rural du Nublo (C-11)
- 7 Monument Naturel de Tauro (C-17)
- 8 Monument Naturel Riscos de Tirajana (C-20)
- 9 Monument Naturel du Roque Nublo (C-21)
- 10 Paysage Protégé de Las Cumbres (C-25)
- 11 Paysage Protégé de Fataga (C-27)

RESEAU DES ESPACES NATURELS PROTEGES
DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE
DE GRAN CANARIA
RED NATURA 2000 (ZEC ET ZEPA)



- 1 ZEC Ojeda, Inagua y Pajonales
- 2 ZEC Los Marteles
- 3 ZEC Güigüí
- 4 ZEC Herbie marin de Güigüí
- 5 ZEC Tamadaba
- 6 ZEC Pilacones
- 7 ZEC EL Nublo II
- 8 ZEC Massif de Tauro I y II
- 9 ZEC Riscos de Tirajana
- 10 ZEC Hoya del Gamonal
- 11 ZEC Las Cumbres
- 12 ZEC Fataga
- 13 ZEC Roque Nublo
- 14 ZEC Amurga
- 15 ZEC Frangea Marine de Mogán
- 1 ZEPAs Ojeda, Inagua y Pajonales
- 2 ZEPAs Tamadaba
- 3 ZEPAs Ayagures y Pilacones
- 4 ZEPAs Massif de Tauro
- 5 ZEPAs Zone marine Mogán - La Aldea



Informations et téléchargements
des ENP, ZEC et ZEPAS



EXPERIENCE

EZEQUIEL CARDENES
CONSEILLER MUNICIPAL A L'ÉDUCATION,
AU COMMERCE, AU TRANSPORT, AU
PATRIMOINE ET A LA CONSOMMATION
DE LA MAIRIE DE TEJEDA.



“

Je me suis formé et j'ai vécu hors de Tejeda avant de revenir y gérer une affaire familiale. Durant cette période je me suis rendu compte que je passais plus de temps à Tejeda que dans n'importe quel autre lieu. Avec le temps je me suis engagé en politique et dans la gestion locale afin de contribuer au bien-être de mes concitoyens.

Nous souhaitons offrir à tous ceux qui visitent notre municipalité une expérience unique en plein cœur de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, en leur proposant des hébergements en maison-grottes et le meilleur de notre gastronomie, mais surtout une manière alternative de vivre en harmonie avec l'environnement qui les entoure.

”

TEJEDA



5 PATRIMOINE ARCHEOLOGIQUE DES ANCETRES CANARIENS

Aucune information fiable et définitive ne permet d'affirmer quand, comment et d'où les premiers êtres humains sont-ils arrivés dans l'archipel des Canaries pour s'y établir durablement.

Cependant, diverses recherches coïncident sur le fait d'une colonisation durant le premier millénaire avant notre ère (il y a donc plus de 2 000 ans); et il semble être unanimement démontré que ses origines se trouvent en Afrique du Nord, ses premiers habitants gardant une relation étroite avec la culture Amazigh.

GRAVURES PIRIFORMES
GROTTE DE LA PAJA

Concernant Gran Canaria, les appellations alors données tant à l'île qu'à ses habitants restent un mystère. De même, la majeure partie du savoir récupéré concernant le mode de vie se limite aux écrits des rapporteurs castellans durant la période de la conquête (une époque très concrète) et les recherches anthropologiques et archéologiques menées restent encore limitées ; la rapidité avec laquelle s'étaient imposés les colonisateurs contribuant grandement à ce fait.

Néanmoins, les efforts contemporains de recherche et compréhension ont permis d'acquérir une meilleure connaissance de la période amazigh et certains aspects stratégiques de la vie aborigène comme sa subsistance, sa langue, son habitat, ses croyances, ses rythmes et ses traditions.

De nombreuses traces de cette étape perdurent et permettent d'interpréter - tout du moins pour la période proche à la conquête - la substantielle densité de population ; l'importance de la culture du blé dans son économie ; la connaissance avancée des habitants dans l'artisanat de la céramique, de la

pelletterie, de l'usage des fibres végétales, du bois et des lytiques ; et la pratique de rites funéraires singuliers. De nombreuses manifestations rupestres et autres lieux dédiés au culte ont été retrouvées et rendent compte de la complexité du monde magico-religieux des aborigènes de Gran Canaria.

C'est justement au sein de la Réserve de la Biosphère et ses environs que se trouvent les principaux foyers populaires aborigènes, précisément au niveau des embouchures des grands ravins. Ainsi Agaete, La Aldea de San Nicolás, Mogán, Arguineguín, Maspalomas et probablement Tirajana, comme nous les connaissons aujourd'hui, étaient parsemées de typiques maisons en pierres sèches. D'autres se trouvaient dans des lieux stratégiques de l'intérieur comme la tête de la Vallée d'Agaete - y incluant Montaña Gorda, El Sao, El Hornillo et Barranco Hondo-, La Cuvette de Tejeda, en particulier à Tirma, Acusa, Sierra del Bentayga et les rochers d'Artenara-, et le long du bassin de Tirajana, à Tunte et à Las Fortalezas. Ce dernier groupe se caractérise par de grands complexes de grottes artificielles.

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria devient alors un véritable et passionnant musée à ciel ouvert où observer des vestiges d'habitats, de sarcophages, de grottes funèbres, de lieux de

GRENIER DU PEUPLIER

réunion, de fourneaux, de peintures et gravures rupestres, de silos et greniers, de chemins de rondes et miradors, de mines, et d'autres éléments dont la respective utilité reste inconnue à ce jour.

Certains sites sont de grand intérêt pour leur fonctionnalité. Parmi les installations, Acusa, la chaîne montagneuse du Bentayga, le Vallon de Los Gatos et la Montagne de Los Huesos se démarquent par leurs spectaculaires paysages, leur état de conservation et la diversité des éléments qu'elles renferment ; alors que le flanc de Caserones est connu pour son imposante taille. Concernant les lieux de sépultures, Le Maipés d'Agaete et la nécropole d'Arteara sont à souligner ; alors que les grottes de RiscoCaído et de Candiles, les almogarens de Tirma, Bentayga, Hogarzales, et Altos de Tauro, ou les plaines de Gamona sont tant de lieux de culte de grande importance. Les forteresses de Tirajana et d'Ansite étaient des espaces de refuge et de défense, et les ermitages de Sainte Agueda et de Saint Nicolas sont de hauts lieux historiques. Mais la liste des sites archéologiques de l'île est beaucoup plus longue.

De nombreux espaces sacrés des montagnes revêtaient une grande importance pour les premiers habitants de l'île dont leurs contemporains aspirent maintenant à les ériger en éléments du Patrimoine de l'Humanité pour leur singularité.

PEINTURES ET GRAVURES RUPESTRES.

Parmi tous les restes archéologiques recensés dans ce secteur de l'île, les manifestations rupestres, sous formes tant de peintures que de sculptures, sont particulièrement intéressantes. Leur grande diversité, leur singularité et leur abondance en font une des principales attractions de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

Ces manifestations témoignent de la culture des premiers canariens et servent de base à l'heure de comparer les "mondes" amazighs canarien et nord-africain. Elles mettent en évidence les liens entre toutes les îles de l'archipel mais soulignent également les spécificités insulaires de chacun de leurs peuples. Dans la majorité des cas, d'importantes lacunes persistent concernant la compréhension de la signification de ces manifestations rupestres ce qui les enveloppe dans un captivant mystère.

De nombreuses gravures ont été trouvées dans divers sites dispersés sur toute l'île. Elles représentent grâce à différentes techniques des motifs, des inscriptions alphabétiques identifiées comme libyco-amazigh, des zoomorphes incluant des anthropomorphes, et des gravures triangulaires interprétées comme des représentations



Plus d'informations concernant le Patrimoine Archéologique de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria:

QR



PEINTURES DE LA GROTTE DE LOS CORRALES

publiques. Des gravures naviformes et des ensembles de rayures destinées à la comptabilité ont également été découverts.

Les peintures se concentrent principalement dans les grottes artificielles et prennent diverses formes. Elles sont élaborées avec différents matériaux comme les charbons, les cendres, des ocres, etc., recherchant probablement de multiples objectifs. Si certaines sont de simples plinthes, d'autres représentent des motifs géométriques,

marquent des points sur un fond obscur ou conforment des figurations humaines.

Les Falaises d'Artenara et de Chapín, le massif de Güigüí (Guguy), la chaîne de montagnes du Bentayga, et les sites d'Acusa, de Majada Alta, de Tauro et d'Amurga sont les lieux qui exposent d'abondantes et emblématiques gravures ou peintures rupestres, dans un bon état de conservation, de surcroît.

EXPERIENCE



JENNIFER CABRERA GUERRA
FILEUSE ET TISSEUSE



Je suis née à Las Palmas mais j'ai toujours été attirée par la vie dans les champs, par le monde rural.

Il y a quelques années j'ai pensé : "le jour où j'apprendrais à tisser je ne ferais plus que ça". J'ai alors appris avec une artisane de Las Palmas et c'est maintenant ma principale activité.

Dans mes ouvrages j'utilise de la laine de brebis de la Réserve de la Biosphère qui s'alimentent des pâturages des sommets de Gran Canaria. Cette condition peut s'apprécier dans leur laine particulièrement douce, soyeuse et facile à travailler.



FOUR DE LA GROTTE DE LA PAJA



ARTISANAT ET TRADITIONS

Les traditions et les savoir-faires artisanaux les plus enracinés dans la culture de l'île sont principalement issus des divers peuples ayant visité ou s'étant établis dans l'archipel depuis l'ère amazigh de celui-ci jusqu'à nos jours. Dans ce sens, tous ses arts productifs sont le fruit du métissage des cultures dont certaines n'ont subis que de légers changements alors que d'autres ont évolué au fil du temps. Parmi les traditions nous retrouvons de nombreuses festivités et célébrations, les légendes, les travaux agraires et les artisanats eux-mêmes. Certaines de ces expressions culturelles sont dignes d'être soulignées pour leur singularité et leur popularité jusqu'à présent maintenues.

Parmi les arts les plus anciens, ceux directement hérités des premiers canariens, la tradition potière est remarquable et perpétuée par les habitants de Lugajeros à Artenara. On y continue à produire de la vaisselle sur la base des mêmes matériaux et suivant les mêmes pratiques ancestrales depuis des millénaires.

La vannerie quant à elle utilisait principalement des joncs, puis au fil du temps d'autres plantes natives ou introduites ont substitué ou complété les matières utilisées. Le travail de la palme est par exemple caractéristique des zones de Acusa Seca et Santa Lucía.

Les fêtes sont probablement les plus populaires des éléments patrimoniaux. Celle du Charco par exemple, dans la zone humide aux abords de la plage de La Aldea de San Nicolás, est une commémoration d'une des techniques de pêche autrefois utilisées par les canariens et consiste à tremper des chardons et des euphorbiacées dans les étangs côtiers afin que le latex secrété par leurs tiges étourdisse les poissons qui se laisseront alors docilement ramasser. Ainsi, de nos jours et depuis aussi longtemps que remonte la mémoire collective, les habitants de la vallée se rassemblent chaque mois de Septembre autour du fameux étang afin de pêcher collectivement des lises et parfois des anguilles dans une ambiance festive.

CESTERO

La Rama -la branche- est une festivité probablement issu d'un rite amazigh selon lequel il convenait de se rendre dans certaines forêts pour en soustraire la branche d'un arbre qui sera escortée jusqu'à la plage puis battue sur l'océan pour réclamer des précipitations pluviales. De nos jours, cette fête perdure, même si avec un esprit quelque peu différent, et constitue un des rassemblements populaires les plus importants de l'archipel.

Concernant les coutumes implantées à la suite de l'arrivée des européens dans l'archipel, il existe un riche folklore qui se traduit principalement en des musiques et des danses venues de la Péninsule Ibérique. Aussi, bien que de manière plus contemporaines, une grande variété de costumes typiques ont fait leur apparition et s'inspire largement d'homologues ibériques.

Ces costumes gardent également une forte relation avec la tradition artisanale de la dentellerie et la filerie, d'une part; et avec le monde de l'élevage animal dont proviennent les matières premières, d'autre part. En effet, l'activité pastorale existe dans l'archipel depuis ses origines amazighs.

En toute probabilité, les mêmes routes de transhumance continuèrent à être empruntées après la conquête européenne de l'île à la recherche des meilleurs pâturages au fil des successives saisons et selon les conditions microclimatiques du territoire. Le pâturage par transhumance, principalement des espèces ovines, utilise actuellement d'anciens chemins. Cette activité, lorsqu'elle est gérée de manière adéquate, nourrit naturellement les sols, compacte les herbes et les feuilles piétinées par les bêtes, contribue à la prévention des incendies, et redessine les routes et chemins qu'elle emprunte.

Aussi, ce n'est qu'avec l'arrivée des nouveaux habitants européens que firent leur apparition les fromages et de nombreux ustensiles ou techniques encore utilisés dans l'élevage et la valorisation de ses produits.

Aujourd'hui les fromages sont parmi les plus importants produits du terroir de l'archipel grâce à leur excellente qualité reconnue à l'échelle internationale. L'île de Gran Canaria est connue pour son fromage de fleurs dont la fermentation est obtenue par l'incorporation de pétales d'artichauts sauvages ou de chardons. D'autres aliments sont caractéristiques de l'île comme c'est



ARTISAN VANNIER

le cas de la viande caprine avec laquelle on élabore une grande variété de plats.

Le gofio est un autre élément gastronomique hérité des premiers canariens et consiste en une farine toastée, élaborée à base d'orge et de blé uniquement jusqu'à la conquête des Amériques, époque à laquelle s'incorpore également le maïs dans sa préparation.

Même si maintenant disparus, pendant de successifs siècles de nombreux métiers relatifs aux pinèdes occupaient une place importante dans les activités des habitants de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Les fours à épines, les chaudrons charbonniers et les refuges qu'employaient les habitants lors de ces tâches sont autant de témoins de ces activités humaines. Quelques pinocheros -collecteurs d'épines de pins- perdurent et vendent leurs récoltes aux agriculteurs cultivant des fruits tropicaux dans les ravins de Tasarte ou de Veneguera.

Dans les zones littorales de Mogán, d'Agaete et de La Aldea de San Nicolás, certains pêcheurs maintiennent le savoir-faire et les habitudes hérités de leurs ancêtres pour l'extraction de diverses espèces de poissons et de céphalopodes caractéristiques de ces eaux et qu'ils sèchent au soleil pour en prolonger la conservation.

FÊTES POPULAIRES

L'île de Gran Canaria est la scène de nombreuses festivités dont nous citons ici les plus importantes qui se déroulent au sein du territoire de sa Réserve de la Biosphère:

» "El Charco" à La Aldea de San Nicolás

Des centaines de personnes envahissent une petite lagune de bord de mer connue comme "El Charco" pour y pêcher à mains nues. Tout le 11 septembre ce rituel commémore les techniques de pêche que les aborigènes de Gran Canaria pratiquaient dans les lagunes naturelles qui bordent l'île.

» "El Almendro en Flor" à Tejeda et Tunte

Cette célébration du mois de Février est dédiée à la floraison des amandiers, elle marque le départ des températures les plus fraîches et annonce l'arrivée prochaine du printemps. Extrêmement populaire dans le village de Tejeda, elle est également célébrée à Tunte, les deux zones concentrant la majeure partie des amandiers de l'île.

» "La Virgen de la Cueva" à Artenara

La représentation de Sainte Marie de la Petite Grotte est amenée en pèlerinage depuis son sanctuaire jusqu'à l'église principale d'Artenara chaque année, à la fin Août. Durant une semaine elle est mise à l'honneur et le village vit au rythme des activités de danse, gastronomie et artisanat pour le plaisir de ses habitants et de ses visiteurs. Aussi, les cyclistes de l'île qui en ont fait leur patronne s'y déplacent toujours pour lui présenter leurs diverses offrandes.

» "La Bajada del Carbonero" à Tunte

Cette festivité commémore une profession qui durant des siècles a occupé de nombreuses familles de la zone, celle de charbonnier. Fêtée en plein été, les habitants se salissent le visage de charbon et parcourent les rues du village en dansant au son de la fanfare locale jusqu'à arriver sur la place de l'église où ils resteront réunis jusqu'au petit matin.



PARRANDA

» Foire équine de La Culata de Tejeda

Organisée par l'Association Équine locale, elle est célébrée à chaque mois de Mai dans les étables de La Culata. La foire rassemble des centaines de sujets équins de toutes ses catégories: ânes, mules, chevaux, juments et poneys, venus de différents producteurs de l'archipel. L'événement est complété de nombreuses activités ludiques, festives et gastronomiques.

» La Rama del Valle ou La Rama de San Pedro

Cette fête est célébrée chaque année au mois de Juin dans la Vallée d'Agate, le long des frontières de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Son acte central est le pèlerinage festif en honneur à Saint Pedro Apóstol durant lequel les participants portent un grand bouquet de branches d'arbres et d'arbustes récoltés dans les forêts de Tamadaba situées dans les hauteurs du village jusqu'au village de San Pedro et son port.

EXPERIENCE

MARÍA ISABEL LEÓN SÁNCHEZ POTIERE ET FAÏENCIÈRE DE LUGAREJOS



Elle a récupéré la tradition faïencière du village de Lugarejos, un type de poterie caractéristique qui avait disparues durant de longues décennies avec le décès de ses dernières artisanes.

“

La faïence de Lugarejos est particulièrement fine, décorée et travaillée sans tour. Elle est cuite au feu de bois, à l'air libre, suivant des pratiques très différentes à celles suivies dans d'autres zones potières.

Aujourd'hui je perpétue la fabrication de faïence uniquement par passion car elle n'est plus rentable et plus personne ne semble vouloir maintenir cette précieuse tradition locale.

Les pierres utilisées pour polir les pièces en terre sont des outils uniques hérités de mères en filles. Telle est la tradition. J'ai moi-même reçue les miennes de ma belle-mère et de voisines malheureusement décédées.

”

7

AGROTOUTRISME BERGER, PROFESSION ANCESTRALE

L'énorme diversité d'environnements offerte par les zones intérieures de La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria a permis l'implantation et le développement d'une longue liste d'activités agraires dans l'île.

Cette variété est en soit attrayante pour les visiteurs car beaucoup de ces activités restent exclusives ou remarquablement différentes en forme à celles pratiquées dans d'autres régions.

Dans les hauteurs de l'île, les carrés localement connus comme los bocados -les bouchées- forment des terrasses échelonnées le long des parois abruptes et témoignent des énormes efforts déployés pour établir de petites étendues où cultiver pommes de terre, maïs, céréales et légumes. Cette emprunte agraire est particulièrement appréciable au niveau de Barranco Hondo.

De petites fromageries familiales proposent de découvrir les traditions relatives à l'élevage et de déguster leurs meilleurs produits, notamment dans les villages de Artenara, Tejeda, La Aldea de San Nicolás et Mogán.

Des vergers produisent des fruits tropicaux comme l'avocat, la mangue, la papaye, le café et bien d'autres espèces dans les environs des ravins d'Agaete, La Aldea de San Nicolás, Tasartico, Tasarte et Veneguera.

Les villages de Tirajana et Tejeda disposent d'agréables vignobles où déguster les meilleurs vins locaux et profiter d'un formidable paysage.

Un autre spectacle digne d'être apprécié est la transhumance du bétail. La plus connue d'entre elles est celle des pasteurs du Nord qui déplacent leurs brebis vers des pâturages plus abondants aux environs de Cueva Nueva, de la chaîne montagneuse du Bentayga ou de Majada Alta, un parcours magique le long duquel il fait bon profiter de cette tradition ancestrale et découvrir divers espaces naturels remarquables de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria





TRANSHUMANANCE

EXPERIENCE

NATALIA ET BEATRIZ
ÉLEVEUSES ET PROPRIÉTAIRES
D'UNE FROMAGERIE À
EL CORTIJO DE LA DATA (TEJEDA)



Les sœurs jumelles Natalia et Beatriz gèrent ensemble une exploitation d'environ 400 chèvres et brebis. Filles et petites-filles de pasteurs, elles ont repris il y a peu de temps le témoin et poursuivent la tradition familialer. Le prestige de leur fromagerie se base principalement sur la grande qualité des pâturages offerts aux animaux, aux soins extrêmes portés à l'élaboration des fromages et à la formation continue de son équipe humaine motivée par la qualité et l'innovation.

“ De notre quotidien, la partie qui nous résulte la plus agréable est la proximité aux animaux lors du pâturage et de la traite notamment, et bien sûr la fabrication de nos fromages. Le moins agréable est sans doute la comptabilité et l'administration de l'entreprise, néanmoins indispensables de nos jours. Ce qui fait la différence de nos produits est l'alimentation de notre bétail. Nous recherchons continuellement à améliorer la qualité de nos fromages, et celle des pâturages de la Réserve est un facteur clef pour ce faire.

Nous aimerions transmettre nos connaissances aux touristes et autres visiteurs, aux enfants et à toutes personnes qui s'y intéressent ; qu'ils apprennent avec nous à apprécier les produits de notre terroir.

La relation des pasteurs de la Réserve de la Biosphère avec leurs animaux va bien au-delà du simple appareil productif, elle est régie par l'affection, le respect mutuel et l'harmonie entre l'homme, l'animal et la terre

”

0 ASTROTOURISME DECOUVREZ LA NUIT

Les Îles Canaries sont mondialement connues pour offrir en leurs sommets des conditions optimales pour l'observation du ciel grâce précisément à une contamination lumineuse réduite (protégés des éclairages urbains par la mer de nuages inférieure) et aux conditions climatologiques parfaites pour cette activité (absence de vent au niveau des sommets et humidité relativement basse).

Les cieux qui couvrent les sommets de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria ne sont pas une exception. La petite taille des villages qui s'y trouvent permet de maintenir une contamination lumineuse très limitée, ce qui contribue grandement à la netteté de l'atmosphère et permet ainsi d'apprendre et de profiter de la contemplation des astres qui ont toujours fasciné les humains et l'ont amené à s'interroger sur l'Univers et ses limites.

Au cours de l'année ont lieu différents événements astronomiques et un large public atteint les hauteurs de l'île pour apprécier les spectaculaires perséides et léonines, pour observer le passage de la Station Spatiale Internationale, pour découvrir la mythologie associée au ciel, ou encore pour reconnaître différentes constellations, planètes, nébuleuses ou galaxies qui nous aident à nous situer dans l'immensité de l'Univers et l'apprécier.

Le ciel a toujours été objet de fascination et d'études de la part de nombreuses civilisations tout autour de la planète, et les habitants primitifs de Gran Canaria réalisaient également leurs cultes et leurs offrandes aux astres. L'étude de ces pratiques, l'archéoastronomie, nous éclaire sur la relation des peuples aborigènes de l'île avec les cieux et les phénomènes astronomiques comme les équinoxes

ou les solstices, ou plus simplement sur le calcul du temps et des cycles basé sur l'observation du Soleil pour organiser la vie agricole, l'élevage ou la religion.

L'astrophotographie est une autre activité de plus en plus appréciée des habitants et visiteurs de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Les possibilités des actuels appareils-photos ont démocratisé cette discipline jusqu'alors exigeante d'une technologie pointue et onéreuse, et permettent d'obtenir d'impressionnants clichés nocturnes. De plus les techniques sont rapidement maîtrisées par tous et permettront aux amateurs de capturer le mouvement de la voûte céleste, de réaliser des portraits et paysages nocturnes qui combinent des éléments statiques aux objets astronomiques qui apparaissent simultanément, ou de figer les mouvements de la Lune et des nuages en réalisant les déjà fameux "timelapse". Les opportunités de s'amuser sont infinies, et les hauteurs de Gran Canaria sont le cadre parfait pour cette activité qui suppose toujours un défi photographique et une communion avec la nature.

Réservez-vous au moins une nuit pour observer les cieux depuis les sommets de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Si vous disposez déjà de connaissances astronomiques vous pourrez découvrir les éléments célestes sous une autre



configuration, depuis une latitude différente, et dans des conditions optimums. Pour tous les autres, il est recommandé de faire appel à un des guides spécialisés en astronomie à disposition des visiteurs depuis diverses entreprises insulaires, ou de participer aux multiples activités organisées autour de cette activité comme les veillées astronomiques, les nuits thématiques, les ateliers d'astrophotographie, les nuits des étoiles, les promenades astronomiques, etc. Consultez les différentes entreprises spécialisées qui offrent de nombreuses activités d'astrotourisme et mettront à votre disposition les moyens et services nécessaires pour une bonne observation. Vous découvrirez une dimension différente de l'astronomie et de l'Univers. Surtout, n'oubliez pas de vous couvrir, même si le froid n'y est pas glacial comme dans l'espace, les nuits entre les hauteurs de Gran Canaria sont aussi fraîches que magiques.



Obtenez plus d'informations concernant l'Astro-tourisme sur l'île de Gran Canaria



CHAÎNE DU BENTAYGA

LE CIEL NOCTURNE DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA



BIRDWATCHING. L'OBSERVATION DES OISEAUX

La grande diversité des environnements offerts par la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria ; depuis ses falaises côtières, plages et bas-fonds jusqu'à ses aires de pinèdes et d'arbustes aux sommets, en passant par les forêts thermophiles peuplées de dragonniers, d'oliviers sauvages, de buiseras, de lentisques, de grands palmiers, d'euphorbiacées et de chardons, ou encore par ses ravins bordés de proéminentes parois ; rassemble d'excellentes conditions pour qu'une cinquantaine d'espèces d'oiseaux y nidifient ou y sont habituellement présentes.



Avec tout juste dans votre sac une paire de jumelles, un guide ornithologique et un cahier, vous pourrez profiter d'une expérience inoubliable d'observation des oiseaux à n'importe quelle époque de l'année. Durant les mois d'hiver vous vivrez l'arrivée des espèces migratrices hivernantes venues d'Europe jusqu'à cet havre de paix de l'Atlantique ; au printemps c'est la période de nidification des oiseaux qui paraderont avec leur plus beau plumage et entonneront les chants les plus curieux pour tenter d'attirer leur couple et ainsi se reproduire ; durant l'été les champs de Gran Canaria sont le terrain de jeu des plus petits oiseaux qui viennent de quitter leur nid quelques semaines auparavant ; et enfin l'automne permet d'observer des groupes mixtes de diverses espèces qui déambulent d'un lieu à l'autre à la recherche de la précieuse nourriture.

Les rapaces sont un des groupes les plus intéressants de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria grâce notamment à la présence d'exemplaires d'aigles sourciers (*Buteo buteo insularum*) dans la plupart des ravins qui la traversent ; de nombreuses buses vulgaires (*Falco tinnunculus canariensis*) qui flânent du littoral aux hautes pinèdes ; des faucons escogriffes (*Falco peregrinoides*) qui se logent dans les plus abruptes et isolées parois de la Réserve ; des éperviers communs (*Accipiter nisus grantii*) fréquents dans



TOURISME ORNITHOLOGIQUE
BARRAGE DU BASSIN DE LAS NIÑAS

les masses forestières ; ou la présence plus rare des aigles pêcheurs ou balbuzards (*Pandion haliaetus*) le long des côtes et les barrages ; ou la nidification de la seule population canarienne de milans noirs (*Milvus migrans*) font de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria un lieu idéal pour profiter de cet ensemble d'oiseux qui ont fasciné de tous temps les curieux et les spécialistes.

Les zones côtières quant à elles hébergent les principales colonies d'oiseaux marins de l'île avec des espèces comme le moineau cendrillon de l'Atlantique (*Calonectris borealis*) présente en abondance entre les mois de Mars et de Novembre au dessus des eaux qui baignent la Réserve de la Biosphère. Durant la période estivale il est possible d'observer d'autres oiseaux marins pélagiques comme la goélette commune (*Hydrobates pelagicus*), le pétrel de Bulwer (*Bulweria bulwerii*) et quelques exemplaires de petits moineaux macaronésiens (*Puffinus baroli*). Le long des plages, des ravins et des ports il est fréquent de voir tout au long de l'année des mouettes à pattes jaunes (*Larus cachinnans*) alors que durant l'été exclusivement des exemplaires solitaires de fripons communs (*Sterna hirundo*) se promènent tandis qu'ils étaient très abondants sur toutes les côtes des Canaries il y a encore quelques années.

Entre la végétation des étangs situés au cœur

des ravins, des queues de barrages aux sommets ou des bassins de rétention des zones cultivées il est possible d'observer d'autres espèces d'oiseaux aquatiques comme le petit pluvier (*Charadrius dubius*), la bécasse commune (*Gallinula chloropus*), la foulque commune (*Fulica atra*) ou la bergeronnette des ruisseaux (*Motacilla cinerea canariensis*) dont chacune des populations est réduite et localisée.

Les zones de cultures des mi-hauteurs et des plaines, blotties entre les ravins, hébergent d'importantes populations d'oiseaux propres aux milieux agricoles et aux environnements ouverts. Leurs populations régionales respectives aujourd'hui en déclin, elles abondent toujours dans quelques sites concrets de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Des oiseaux comme le butor (*Burhinus oedicephalus distinctus*) forment d'importantes concentrations suite à l'époque de couve au début de l'été, en particulier près des vergers abandonnés et des terres incultes du ravin de La Aldea de San Nicolás. Des rosetins githagines (*Bucanthes githagineus*), des linottes communes (*Acanthis cannabina*) et des chardonnerets (*Carduelis carduelis*) forment de petits groupes qui s'alimentent des versants proches des zones de cultures. Dans toutes ces zones ouvertes, presque dépourvues d'arbres et d'arbustes, on peut généralement trouver des exemplaires

de pipits de Berthelot (*Anthus berthelotii*), une espèce endémique des archipels de Madeira, des îles Salvajes et des Canaries.

Les petites forêts de palmiers canariens, de buiseras, de lentisques, d'oliviers sauvages et de sables offrent des conditions idéales pour l'installation de petits oiseaux insectivores ou frugivores comme la fauvette à tête noire (*Sylvia melanocephala*) et la fauvette chaperonne (*Sylvia atricapilla*) qui déambulent d'un lieu à l'autre entre les branches des denses arbustes alors que brisent le silence les sifflements des grandes colonies de canaris (*Serinus canaria*), une espèce endémique de la Macaronésie partagée avec Madeira et les autres îles de l'archipel canarien. Dans ces zones de forêts thermophiles se trouvent également de nombreux exemplaires de pouillot canarien (*Phylloscopus canariensis*), une autre espèce endémique propre aux Canaries, particulièrement abondante à Gran Canaria et dans les îles occidentales de l'archipel, qui peuple les zones arborées et cultivées ou les jardins.

MOINEAU CENDRILLO DE L'ATLANTIQUE



Les forêts de pins canariens situées dans les sommets abritent quelques-unes des plus précieuses espèces de la Réserve comme la mésange de Gran Canaria (*Cyaniste teneriffae hedwig*), une sous-espèce de mésange nord-africaine qui ne vit plus que dans les îles, le pic pique-pin (*Dendrocopos major thanerii*), une sous-espèce insulaire qui constitue un indicateur fiable de l'état de conservation des forêts, et le véritable trésor de la Réserve Intégral d'Inagua, d'Ojeda et de Pajonales, le pinson bleu de Gran



MÉSANGE DE
GRAN CANARIA

Canaria (*Fringilla polatzekii*) une des espèces les plus menacées d'Europe et dont la population oscille actuellement autour de 200 couples et dont les nids se situent principalement à l'intérieur du territoire de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

Durant les passages migratoires de l'automne et du printemps, et durant les périodes hivernales, diverses espèces d'oiseaux migrateurs peuvent être observées dans les zones humides, en particulier sur le site de Las Marciegas à l'embouchure du ravin de La Aldea de San Nicolás où on peut observer des oiseaux aquatiques migrateurs comme l'héron royal (*Ardea cinérea*), la garzette commune (*Egretta garzetta*), le martinet (*Nycticorax nycticorax*), le chevalier guignette (*Actitis hypoleucos*), le courlis courlieu (*Numenius phaeopus*) et le chevalier aboyeur (*Tringa nebularia*). Durant les jours printaniers où dominent les vents d'Est et Sud-est vous pouvez observer de nombreuses espèces de pouillots, de fauvettes, de lavandiers, de rousseroles, d'hirondelles et de martinets. Aussi ce site permet également d'observer des oiseaux bien plus rares à ces latitudes comme la bernache à col noir (*Branta bernicla*) et d'autres espèces de canards.

NOTE

10 LIEUX D'INTERETS POUR L'OBSERVATION DES OISEAUX DANS LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA

1. Ravin d'Acusa.
2. Pinède d'Inagua.
3. Pinède de Pajonales.
4. Pinède du Parc Naturel de Tamadaba.
5. Barrage de Las Niñas.
6. Miradors de la route d'Andén Verde.
7. Sortie en mer depuis Mogán.
8. Ravin de Veneguera.
9. Potagers et zones de cultures de Tejeda et d'Artenara.
10. Las Marciegas. Embouchure du ravin de La Aldea.

LES OISEAUX DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA



1



2



8



9



3



4



5



10



11



12



6



7

1. Rosetin githagine
(*Bucanethes githagineus*)

4. Pinson bleu de Gran Canari
(*Fringilla polatzeki*)

7. Pouillot canarien
(*Phylloscopus canariensis*)

10. Faucon escogriffe
(*Falco pellegrinoides*)

2. Fauvette à thym
(*Sylvia conspicillata*)

5. Pic pique-pin
(*Dendrocopos major thanneri*)

8. Martinet unicolore
(*Apus unicolor*)

11. Corbeau canarien
(*Corvus corax canariensis*)

3. Mésange de Gran Canaria
(*Cyanistes teneriffae hedwig*)

6. Pipit de Berthelot
(*Anthus berthelotii*)

9. Moine cendré
(*Calonectris borealis*)

12. Butor commun
(*Burhinus oedicephalus*)



TOURISME ORNITHOLOGIQUE À INAGUA

POINTE DE LAS ARENAS



EXPERIENCE

FRANCISCO ASCANIO DIT "FRANCIS". AGENT ENVIRONNEMENTAL

“

J'aime mon métier depuis que je suis tout petit. Mon père a été agent environnemental pendant plus de trente ans, je l'accompagnais et l'observais, puis je me suis formé jusqu'à pouvoir me présenter au premier concours de la fonction publique convoqué aux Îles Canaries pour cette spécialité.

Pour ma part, je pense que la principale menace qui repose sur la Réserve de la Biosphère réside dans le manque de régulation des activités touristiques. J'aimerais que tous les agents sociaux soient impliqués dans cette régulation avec cohérence et respect des ressources primaires.

Le tourisme ne peut se développer au détriment du secteur primaire qui doit demeurer le moteur économique de la Réserve de la Biosphère.

Si je dois choisir mon endroit préféré de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria ce serait la Réserve Naturelle Intégrale d'Inagua.

La Réserve de la Biosphère nous offre une formidable diversité d'environnements, de climats et d'espèces difficiles de retrouver ailleurs sur la planète ; avec une telle concentration sur un espace si limité, tout du moins. De plus les habitants de la Réserve sont des personnes proches et accueillantes.

”

10

WHALEWATCHING. À LA RECHERCHE DES BALEINES ET DAUPHINS

Les îles Canaries, comme archipel d'origine volcanique, présentent des caractéristiques géomorphologiques singulières, émergeant telles d'immenses montagnes depuis les profondeurs de l'océan. L'importante différence de températures entre ses eaux superficielles et celles d'une grande profondeur à proximité des côtes permettent le développement d'une grande diversité d'espèces marines et l'existence d'une multitude de formes de vie. Cette diversité comprend également celle des cétacés puisque jusqu'à présent pas moins de 30 espèces différentes ont été recensées dans les eaux canariennes.

Les Canaries sont donc un des sites offrant la plus grande diversité de cétacés de tout l'Atlantique avec des populations stables et d'autres migratoires qui profitent des eaux de l'archipel avant d'entamer leurs longues traversées océaniques.

La relation entretenue entre ces gigantesques animaux marins et les habitants des îles n'est aucunement une nouveauté. Lorsque Plin découvrait les îles il soulignait déjà ses populations de baleines. Aussi, diverses gravures réalisées par des outils en os de cétacés, probablement issus des exemplaires qui parfois s'échouent sur les plages de l'archipel, ont été retrouvées dans plusieurs sites archéologiques alors habités par les aborigènes. D'autres grands auteurs, comme Viera y Clavijo, Webb ou Berthelot, firent également état dans leurs écrits d'importantes populations de ces espèces. Durant les trente dernières années ces spécimens ont été étudiés en profondeur, et notamment leur relation avec l'archipel des Canaries.

Sa côte, ses villages, ses énormes ravins et ses merveilleux paysages intérieurs ne sont pas les seules richesses naturelles qu'offre la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria à ses visiteurs. On y trouve également un espace marin comprenant la totalité de la Zone Spéciale de Conservation (ZEC) appelée Frange Maritime de Mogán (voir plan p.31).

La présence de ces majestueux animaux au large de nos côtes rappelle que l'océan est vivant et plein de richesses. Ces dernières attirent de nombreux amateurs de la Nature à la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria qui ont là l'opportunité d'observer



DAUPHIN TROPICAL

diverses espèces de dauphins et de baleines en toute aisance et sécurité, et en respectant leur fragile conservation.

La probabilité d'avoir la chance de rencontrer un cétacé au fil des eaux canariennes est très élevée. En effet, plusieurs espèces y sont abondantes: le dauphin moucheté atlantique (*Stenella frontalis*), le dauphin mullet (*Tursiops truncatus*) et le dauphin commun (*Delphinus delphis*), des cétacés côtiers et de profondeur comme les baleines à bec, ou une intéressante communauté de dauphins gris (*Grampus griseus*). Durant les époques de passages migratoires il est également possible d'observer des cachalots (*Physeter macrocephalus*) ou d'énormes rorquals communs (*Balaenoptera physalus*), parmi d'autres.

Les cétacés sont protégés par diverses lois nationales et internationales; et tant les visiteurs que les entreprises qui leurs proposent ces activités d'observation doivent respecter un certain nombre de normes. Veillez à les respecter et à exiger leur application.

Voici les principales d'entre elles:

NORMES

- » **L'observation d'un groupe ou d'un individu ne peut excéder 30 minutes.**
- » **Il est interdit de s'approcher à moins de 60 mètres d'un individu.**
- » **Il est impératif de naviguer à faible vitesse.**
- » **Il est interdit de concentrer de nombreuses embarcations sur un même site.**
- » **Il est interdit de se baigner avec les animaux, de les alimenter, de les toucher ou d'émettre des bruits gênants.**
- » **Il est interdit de jeter des déchets dans le milieu marin.**
- » **Il est impératif de quitter le site face à tous signes de gênes de la part des animaux.**

QR

Décret Royal
1727/2007



Informez-vous auprès des entreprises insulaires qui proposent des sorties en mer pour observer les cétacés. Grand nombre d'entre elles sont présentes dans les ports de Pasito Blanco, Mogán, Puerto Rico ou Maspalomas d'où elles proposent des sorties vers les eaux de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Vous profiterez d'une journée passionnante à observer les dauphins et les baleines en liberté dans leur environnement naturel. N'oubliez pas qu'il s'agit d'animaux sauvages et qu'il est impossible de garantir que chaque espèce désirée se laissera entrevoir lors d'une sortie. Vous vous entremettez dans leur habitat et rien qu'eux peuvent décider de vous offrir le spectacle attendu.

RORQUAL TROPICAL



BALEINES ET DAUPHINS LES PLUS COMMUNS DANS LES EAUX DE LA RESERVE DE LA BIOSPHERE



1. Cachalot
Physeter macrocephalus

2. Rorqual tropical
Balaenoptera edeni

3. Rorqual commun
Balaenoptera physalus

4. Baleine à bec de Blainville
Mesoplodon densirostris

5. Dauphin gris
Grampus griseus

6. Baleine à bec commune
Ziphius cavirostris

7. Dauphin tropical
Globicephala macrorhynchus

8. Dauphin mulet
Tursiops truncatus

9. Dauphin listé
Stenella coeruleoalba



10. Dauphin commun
Delphinus delphis

11. Dauphin tacheté
Stenella frontalis

11

FOTOGRAFIE NATURALISTE

Chaque fois plus de monde souhaite profiter de la Nature appareil photographique en main, grâce notamment aux innovations de la photographie digitale, à leur intérêt croissant pour la Nature et à la réduction des coûts d'impression des images.

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria propose aux amateurs et passionnés de cette discipline photographique une infinité de possibilités.

Orientée vers l'Ouest, l'axe sur lequel se couche le Soleil, l'île de Gran Canaria invite à saisir les lumières chaudes de l'aube et à jouer avec les contre-jours.

Les cours d'eau, comme celui du ravin d'Acusa, permettent en hiver, entre torrents et cascades, de réaliser des images d'eau en mouvement offrant texture et dynamisme à vos clichés.

CABEZÓN
DE GRAN CANARIA

Les photographes sous-marins ne seront pas en reste: la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria offre la possibilité de plonger tous les jours de mer en calme et d'en photographier les recoins les plus magiques, habités par une grande diversité d'espèces de faune et de flore marines. Certaines populations sont réduites et exclusives et les fonds présentent une géomorphologie singulière avec de nombreuses grottes, fosses et talus sous-marins.

Durant la nuit, une faible contamination lumineuse depuis les sommets de l'île permet de réaliser d'extraordinaires images de la voie lactée, des constellations et des formes rocheuses terrestres en contre-champ.

Les photographes naturalistes désireux de figer sur leurs images la vie sauvage des oiseaux trouveront dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria une quarantaine d'espèces ayant installé leur nid sur l'île. Certaines de ces espèces sont de véritables trésors volants, des exemplaires uniques dans l'archipel ou même de l'île. Avec trois espèces endémiques, les reptiles sont également dignes d'attirer les objectifs photographiques, tout comme la demi-douzaine de mammifères et toute une armée d'invertébrés les plus divers.

Enfin, les amants des cétacés pourront photographier plusieurs espèces de dauphins et de



baleines en navigant sur les eaux de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria reste un plateau photographique idéal tout au long de l'année. Depuis ses sommets jusqu'à la côte, vous expérimenterez mille-et-une pulsions qui vous inviteront à immortaliser le paysage et ses richesses avec votre appareil. Durant l'hiver un ciel pur et dégagé donne toute leur intensité aux verts et aux bleus qui prédominent dans le panorama. Au printemps le paysage s'appuie sur une plus large palette de couleurs lorsque des centaines de plantes fleurissent, une saison excellente pour la pratique de la macrophotographie, illustrant les plantes ou les invertébrés par exemples. L'été, en particulier les mois de Juin et Juillet, est sans nul doute la meilleure période pour photographier des oiseaux munis de téléobjectifs d'au moins 300 mm. C'est l'époque durant laquelle les plus jeunes exemplaires s'envolent des nids (il convient d'être particulièrement discret et respectueux de la vie sauvage à cette période). Enfin à l'automne les tons marron et ocre prédominent dans le paysage, étant l'époque idéale pour photographier des natures mortes composées de branches, feuilles, champignons, et autres éléments forestiers.

En conclusion, avec un équipement léger n'importe quel amateur de photographie, quel que soit son niveau, trouvera dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria un lieu unique, une source infinie d'inspirations. Les photographes profiteront de leur activité en toutes saisons dans une Nature généreuse qu'il convient de conserver en prenant toutes les précautions nécessaires et en respectant l'ensemble des normes en vigueur. Dans ce sens, soulignons que le code éthique du photographe naturaliste est de mise et qu'il est indispensable de solliciter les demandes pertinentes pour la pratique de la photographie de la vie sauvage dans les espaces naturels protégés et/ou des espèces menacées qui vivent tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de ces mêmes espaces.

QR Informez-vous et demandez l'autorisation de photographier au travers de ce lien



MILLEPERTUIS
ARGENTÉ

NOTE

DECÁLOGUE ETHIQUE DU PHOTOGRAPHE NATURALISTE

Le respect de la Nature doit être la priorité dans toute activité pratiquée en milieu naturel. Le présent code d'éthique est une adaptation de la déclaration des principes basics de la photographie naturaliste établie par l'Association Espagnole des Photographes de Nature (AEFONA).

- 1. Le photographe naturaliste doit refléter les situations de manière fidèle et doit éviter toute souffrance, perturbation ou intervention dans le comportement des êtres vivants. La sécurité du spécimen prime toujours sur l'obtention du cliché photographique.**
- 2. Le Photographe naturaliste doit apprendre les techniques propres à son activité et se documenter sur la biologie, le comportement et les spécificités de l'espèce qu'il désire illustrer.**
- 3. Le photographe naturaliste doit obtenir les permis pertinents, en particulier dans le cas des espèces protégées, prendre connaissance et appliquer les normes qui régissent l'espace naturel photographié.**
- 4. Le photographe naturaliste s'interdit toute altération ou manipulation irréversible, et il n'abandonne aucun déchet dans la nature.**
- 5. Les plantes sont elles aussi des êtres vivants, et il convient de les considérer comme tels. Le photographe naturaliste ne coupe ou n'arrache pas d'exemplaires, tout au plus il déplace ou agrippe momentanément les éléments naturels comme les branches, même dans le cas d'espèces communes.**

- 6. L'usage de reproductions sonores de chants d'oiseaux est particulièrement déconseillé en période d'élevage car il a un fort impact négatif sur l'avifaune. Le photographe expérimenté doit apprendre à reconnaître les indices de stress des animaux et les éviter.**
- 7. Il est déconseillé de chercher à photographier les oiseaux dans leur nid. L'altération de l'environnement d'un nid et la présence visible du photographe ou de ses équipements pourrait gêner les animaux ou attirer l'attention de personnes indelicates ou de prédateurs sur ceux-ci.**
- 8. Il est déconseillé d'alimenter la faune sauvage dans le cadre de l'activité photographique car cela peut engendrer de notables altérations sur les individus et les populations, introduire des maladies et provoquer des accidents ou des comportements antinaturels.**
- 9. Il est déconseillé d'extraire des exemplaires de leur habitat ou de les déplacer à un autre lieu, que ce soit pour en réaliser des photographies dans de meilleures conditions, pour leur étude ou pour leur documentation, car tout déplacement est source de stress et de danger pour l'animal, et ne permet pas de documenter adéquatement ses circonstances naturelles de vie.**
- 10. Il convient d'informer de toute infraction ou comportement indésirable de tierce personne constaté aux autorités compétentes.**

QR

Pour plus d'informations
consultez le site de l'aefona



12

PLONGÉE. LA RÉSERVE SOUS LES EAUX

La frange marine comprise dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria renferme nombre de ses principales richesses et présente une intense biodiversité dont un grand nombre d'espèces protégées. C'est un espace très ample qui représente 35% de la superficie de la Réserve de la Biosphère. En plus d'être idéal pour l'observation des cétacés comme l'expose un chapitre précédent de ce guide, l'espace marin de la Réserve renferme sous la surface de l'eau mille et un trésors naturels que nous vous invitons à découvrir en y pratiquant la plongée sous-marine ou au tubas.

Offrant des conditions de plongée exceptionnelles, les eaux canariennes sont le lieu idéal pour découvrir la vie sous-marine, tant pour les experts que pour ceux qui souhaitent profiter de leur séjour dans la Réserve de la Biosphère pour s'initier à cette activité. Ces conditions sont presque uniques en Europe et font de Gran Canaria un terrain de jeu sous-marin sans égal.

La température de l'eau oscille entre les 17°C hivernaux et les 22°C estivaux.

Les conditions météorologiques permettent de profiter de l'activité sous-marine tout au long de l'année, à l'exception de quelques épisodes de houle intense.

Une autre particularité difficile de retrouver ailleurs, en Europe tout au moins, est l'origine volcanique des massifs qui configurent les fonds marins de l'archipel et offrent de splendides décors qui mêlent la vie marine aux formations géologiques dans d'intenses contrastes et une atmosphère tant monumentale que mystérieuse.

La diversité des espèces qui baignent dans les eaux de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria est intense. Certaines d'entre elles, par ailleurs très rares à d'autres latitudes, font de chaque immersion une opportunité unique et différente de découvrir des spécimens encore inconnus ou

peu documentés par d'autres plongeurs.

Les côtes baignées par les eaux de la Réserve de la Biosphère se trouvent généralement dans un très bon état de conservation et les sites d'immersions sont relativement éloignés des plus grands centres touristiques de l'île, ce qui confère à la pratique des activités sous-marines une grande valeur.

Les amateurs de ce sport peuvent donc profiter de nombreuses écoles et clubs de plongée mettant à leur disposition les équipements, les services et les formations nécessaires pour pratiquer l'activité en toute sécurité et garantie de qualité.

Faute du temps nécessaire pour réaliser une formation complète de plongée sous-marine, les visiteurs peuvent aussi vivre leur baptême en mer qui leur confèrera un premier contact avec le monde de la plongée et le maniement d'un équipement autonome de respiration. Vous pourrez également profiter de la plongée au tuba sur de nombreux sites, une manière simple, praticable par tous

quel que soit l'âge ou l'expérience en mer, qui permet néanmoins de s'émerveiller en observant les richesses sous-marines de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

Les sites d'immersions les plus réputés de la Réserve sont ceux de Las Merinas, de El Roque, des Épaves de Mogán, de l'Épave Russe de El Pajar, la fausse Pasito Blanco ou le Récif artificiel d'Arguineguín. Les points à partir desquels embarquer pour réaliser des immersions en mer sont les ports de Las Nieves en Agaete, de La Aldea de San Nicolás, de Puerto Mogán, d'Arguineguín ou du Pasito Blanco. Consultez la liste des centres de plongée et contactez-les afin de vous informer et de programmer vos immersions.

ANÉMONE



MICRO-AIRE ÉCOTOURISTIQUE LITTORALE DE LA ALDEA DE SAN NICOLÁS

Ce projet pilote de Micro-Aire Écotouristique Littorale (MAEL) propose la mise en place d'une nouvelle stratégie axée sur le développement d'activités respectueuses et durables qui favorisent la qualité environnementale des espaces où elles sont pratiquées.

Lancé depuis les administrations locales, le projet prétend consolider de petites aires dédiées aux activités éco-touristiques tout en favorisant leur conservation environnementale.

La Micro-Aire Écotouristique Littorale (MAEL) d'El Roque, située dans la municipalité de La Aldea, offre l'opportunité de profiter d'un havre de paix et d'une côte pratiquement vierge. Le nombre limité d'habitants dans le village, son horographie singulière et les riches courants marins qui viennent caresser le littoral font que la vie sous-marine y est dense et variée.

La MAEL de La Aldea de San Nicolás est connue pour son abondance en poissons et pour ses magnifiques prairies de gorgonies. Haemulidae, brèmes, dorades rayées, barracudas et sars forment d'immenses bancs qui dansent entre les fonds rocheux. Près des grottes ou au dessus des larges fonds sablonneux se trouvent des animaux de plus grande taille comme les dasyatides, les clinopodes (menacés et protégés par la norme correspondante) et les raies mantas. Il s'agit donc d'un espace privilégié pour découvrir les richesses sous-marines des fonds de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

ÉTOILE DE MER

ZONES DE PLONGEE

Depuis La Aldea de San Nicolás il existe une bonne douzaine d'immersions bien connues des plongeurs locaux. Elles offrent toutes les alternatives imaginables depuis l'immersion simple et commode à partir d'Abades, protégée par la Pointe de La Aldea, jusqu'aux immersions plus techniques et profondes de la Punta Arenas. Les eaux riches et les forts courants qui donnent vie à ce lieu méritent toute l'attention des plongeurs ; et il est conseillé de disposer d'un bon niveau de plongeur pour s'aventurer dans les eaux de ce dernier site. Pour les plus néophytes, la plage de La Aldea propose quant à elle un environnement idéal pour la plongée au tuba.

Pour plus d'informations concernant chacun de ces sites il convient de se rendre au Centre d'Interprétation de la Micro-Aire Écotouristique Littorale de El Roque au sein du bâtiment El Muelle qui se trouve dans le quartier de la plage de La Aldea de San Nicolás.

» EL ROQUE

10 mètres de profondeur. Sous l'imposante montagne connue comme El Roque, rompue à la verticale par la houle, de nombreux rochers jonchent les fonds. Ce sont les vestiges de milliers d'années d'érosion marine qui offrent aux plongeurs un paysage d'une rare beauté, magnifié par le jeu des ombres de la montagne et l'intensité du Soleil qui la transperce. La faune et la flore qui s'y trouvent sont caractéristiques d'une mer bien agitée.

» LE JARDÍN DES GORGONIES

20 mètres de profondeur. Il n'est plus facile en ces temps de pouvoir observer de telles concentrations de gorgonies à une profondeur réduite comme sur le site de La Aldea. Ses courants marins et la richesse de ses eaux en font une plongée passionnante.

» LA HERBIDERA

22 mètres de profondeur. Plusieurs acropomas se succèdent et forment de petites cavités où se logent de multiples espèces marines, dont les raies et les anémones de mer géantes encore fréquentes dans la Micro-Aire de La Herbidera.

» EL RAJÓN

21 mètres de profondeur. C'est une formation atypique, une grotte à l'intérieur d'une autre grotte où les beauclaires et les ombrines se réfugient durant le jour avant de sortir chasser la nuit. Des haemulidae et des brèmes couvrent massivement les rochers dont les crevasses logent tous types d'habitants marins du crabe-araignée à la morène.

» LA SEIFIERA

23 mètres de profondeur. L'énorme socle rocheux qui s'étend d'Est en Ouest de la Micro-aire jusqu'au lieu-dit La Seifera où se logent de grands bancs de poissons caractéristiques de ces eaux : haemulidae, brèmes et sars y sont en nombres, comme bien sûr les dorades grises, seifias en espagnol, qui donnent leur nom au site. Plus au Nord on trouve d'importants groupes de gorgonies défiant les courants marins de La Aldea.

Profitez d'une expérience unique en plongeant dans le paradis vierge que sont les eaux de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria.

Vous n'oublierez jamais ces instants d'harmonie avec la Nature.

Il convient de toujours respecter l'environnement qu'il nous est permis de profiter en évitant les contacts physiques avec les fonds et les êtres aquatiques, tant pour la sécurité du plongeur que pour la conservation du milieu.

Surtout informez-vous toujours des conditions maritimes et révisez votre matériel en préparant vos immersions. Il est recommandé de consulter les centres de plongée de la Réserve de la Biosphère et de vous laisser conseiller, si ce n'est accompagner, par leurs experts.

PLONGEE AU TUBA

La Réserve de la Biosphère dispose de plages et de criques spectaculaires, particulièrement adaptées à la pratique de la plongée au tuba et à la baignade. Citons par exemples celles de Veneguera, de Tasarte, de Tasartico, de La Aldea et de Guguy.

Ce sport requiert le respect des règles suivant:

- » Ces plages ne sont généralement pas surveillées, il convient donc de redoubler de précautions.
- » Ces zones peuvent être sujet à des éboulements ; évitez de vous approcher de la base des falaises et vallées marines.
- » Attention, les forts courants de la zones peuvent surprendre et faire passer un mauvais moment.



Consultez le Guide d'Immersion de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria pour plus de détails sur les caractéristiques de chacune:



EXPERIENCE

JUANA OJEDA GARCÍA SECRETAIRE DE LA CONFRERIE DES PECHEURS PROFESSIONNELS D'AGAETE



La Confrérie des Pêcheurs Professionnels d'Agaete est une institution dont les membres développent grande partie de leurs activités de pêche dans l'aire marine de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, bien souvent selon les usages et coutumes traditionnels du métier, de manière artisanale et chaque fois plus durable.

“

J'ai vécu une bonne partie de ma vie accolée à l'océan même si je ne viens pas d'un village de pêcheurs mais plutôt agricole. Mes voisins ont toujours été des marins et aujourd'hui je connais mieux la mer que la terre.

Quelques 40 professionnels d'Agaete et 60 autres de la Confrérie de Mogán pêchent régulièrement, de manière respectueuse et durable, dans les eaux de la Réserve.

Les eaux de la Réserve sont riches.

Ici il y a aussi beaucoup de fruits de mer et nous avons d'excellents élevages aquicoles.

Le poisson de la Réserve a réellement une autre saveur et une autre couleur, il est différent de celui du reste de l'île.

Les conditions ici sont rudes et il faut bien connaître la mer pour y travailler. D'ailleurs lorsque des pêcheurs d'autres zones viennent dans ces eaux, ils ne tiennent généralement pas deux jours à cause de ses conditions climatiques difficiles.

”

QR

Pour de plus amples informations sur le milieu marin de Gran Canaria, consultez ce lien:



12

MARCHE À PIEDS PROMENADE SUR LES CHEMINS DU PASSÉ

La marche est sans aucun doute l'activité pratiquée dans les ravins, les vallées et les forêts de la Réserve de la Biosphère depuis des époques ancestrales. De tous temps, hommes et femmes parcourent ces terres au travers des chemins et sentiers qui y serpentent que ce soit pour aller et venir, ramener des aliments, déplacer les bêtes, ou même partager des nouvelles, des légendes et des "blagues".

Empruntés autrefois principalement par besoin et aujourd'hui d'avantage pour le sport et la santé personnelle, ces parcours pédestres procurent à tous ses visiteurs une expérience unique.

Parcourir à pieds les sentiers de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria ne laisse personne indifférent, c'est une opportunité de se rapprocher du territoire et de tous ses protagonistes, des coutumes et traditions locales, et d'une manière de vivre souvent distincte.

La réserve est dotée d'un dense réseau de sentiers qui connecte entre eux la majeure partie des villages, hameaux et Espaces Naturels Protégés de la Réserve. Ils sont tous équipés de signalétique où figurent les toponymes et les distances, de panneaux d'information concernant les itinéraires et de tables interprétatives concernant les ressources naturelles, les paysages, les expressions culturelles et ethnographiques que le promeneur trouvera dans ses environs.

La Réserve propose des itinéraires de divers niveaux de difficulté, depuis les petites promenades pour les moins entraînés et les plus contemplatifs qui souhaitent découvrir ses ravins, ses vallées et ses forêts ; jusqu'aux grands itinéraires pouvant être unis pour des excursions de plusieurs jours, des sentiers abruptes ou d'autres qui servent fréquemment à des épreuves ou défis sportifs. Tout un éventail de possibilités pour découvrir la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria à vos goûts et mesures.

QR

Consultez le lien suivant concernant l'offre de randonnées de l'île de Gran Canaria:



CHEMIN DE FORTAMAGA, PLATEAU D'ACUSA



NOTE

PLANNIFIER, S'ÉQUIPER, AGIR AVEC PRUDENCE

PLANNIFIER

- » Préparez l'itinéraire. Informez-vous sur le niveau de difficulté, la durée, les points de départs et d'arrivée, l'état du sentier, etc.
- » Avant de partir communiquez à quelqu'un votre parcours et l'heure prévue pour votre retour.
- » Soyez toujours accompagné, ne partez jamais seul(e).
- » Observez à l'avance les conditions et prévisions météorologiques; évitez les températures extrêmes.
- » Vous n'aurez probablement pas de réseau GSM partout. Si nécessaires emportez plan, GPS ou applications offline de géolocalisation.
- » N'oubliez pas d'emporter tous médicaments qui vous aient été prescrits.

S'ÉQUIPER

- » Utilisez des chaussures et des vêtements adéquates ; veillez à emporter un vêtement pour vous protéger de la pluie et du froid.
- » Protégez-vous du Soleil avec crème, casquettes, etc.
- » Aidez-vous d'un bâton, il est toujours très utile.
- » Emportez votre téléphone portable avec sa batterie rechargée.
- » Emportez l'eau et la nourriture nécessaires.
- » Pensez à d'autres équipements comme une boussole, une lanterne, un sifflet, ou des tissus de couleurs vives.

AGIR AVEC PRUDENCE

- » Ne vous séparez pas de votre groupe.
- » Lorsque vous empruntez des tronçons de route, marchez de préférence du côté gauche.
- » Observez l'environnement pour avoir des points de référence en cas de perte.
- » Ne marchez pas en dehors des sentiers.
- » Maintenez un rythme relâché et constant; reposez-vous chaque fois qu'il en est nécessaire.
- » Ne marchez pas au bord des précipices et des falaises.
- » Si vous êtes surpris par le mauvais temps, ne paniquez pas et gérez vos forces.
- » Évitez toute zone présentant des risques d'éboulement.
- » N'abandonnez jamais vos déchets; même les déchets organiques sont "bio-désagréables".
- » Le camping sauvage est interdit.
- » Suivez toujours les instructions des agents de l'ordre.
- » Respectez le Patrimoine naturel et culturel.
- » Si votre animal de compagnie vous accompagne, maintenez-le toujours sous contrôle.
- » Respectez les propriétés et les biens privés.
- » Ne perturbez jamais le calme par des bruits, des cris ou de la musique si cela n'est pas nécessaire.
- » Prenez garde aux incendies, ne provoquez pas de feu et ne jetez pas vos mégots.
- » Ne buvez pas l'eau des sources et des fontaines si aucune signalétique vous y invite.
- » Appelez le 112 en cas d'Urgences.

NOTA

13 ROUTES INCONTOURNABLES DE LA RÉSERVE DE LA BIOSPHERE

1.- TASARTICO - GÜIGÜÍ (GUGUY) - PEÑÓN BERMEJO - CUERMEJA

DISTANCE: 15 km. . environ

DUREE ESTIMEE: 5 h environ

DIFFICULTE: Élevée

INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé

INTERET DE SA FAUNE: Moyen

INTERET BOTANIQUE: Élevé

INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Moyen

EPOQUE RECOMMANDEE: Printemps



QR

Téléchargez le track du sentier

2.- LA ALDEA - TASARTE - VENEGUERA - MOGÁN

DISTANCE: 19,7 km. environ

DUREE ESTIMEE: 6 h 1/2 environ

DIFFICULTE: Moyenne

INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé

INTERET DE SA FAUNE: Bas

INTERET BOTANIQUE: Moyen

INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Élevé

EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



QR

Téléchargez le track du sentier



3.- ENCRUCIJADA ROQUE NUBLO

DISTANCE: 11,2 km. environ
DUREE ESTIMEE: 3 h 3/4 environ
DIFFICULTE: Basse
INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Bas
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

4.- CIRCULAR LOS LLANOS DE LA PEZ

DISTANCE: 8,4 km. Environ
DUREE ESTIMEE: 2 h 3/4 environ
DIFFICULTE: Basse
INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Élevé
INTERET BOTANIQUE: Moyen
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Moyen
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

5.- CRUZ DE TEJEDA - LLANOS DE LA PEZ - PASOS DE LA PLATA - TUNTE

DISTANCE: 14,6 km. environ
DUREE ESTIMEE: 5 h environ
DIFFICULTE: Moyenne
INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Élevé
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

6.- CRUZ DE TEJEDA
- ARTENARA

DISTANCE: 7,2 km. environ
DUREE ESTIMEE: 2 h 1/2 environ
DIFFICULTE: Basse
INTERET DE SON PAYSAGE : ÉLEVÉ
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Élevé
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

7.- CIRCULAR DE
TAMADABA

DISTANCE: 6,4 km. environ
DUREE ESTIMEE: 2 h environ
DIFFICULTE: Basse
INTERET DE SON PAYSAGE : ÉLEVÉ
INTERET DE SA FAUNE: ÉLEVÉ
INTERET BOTANIQUE: ÉLEVÉ
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: BAS
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

8.- CIRCULAR CRUZ DE TEJEDA - TEJEDA -
DEGOLLADA LA CUMBRE

DISTANCE: 12 km. environ
DUREE ESTIMEE: 4 h environ
DIFFICULTE: Moyenne
INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Moyen
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier



ALFARERA



9.- CIRCULAR EL GARAÑÓN - CULATA DE TEJEDA - TIMAGADA - LA GOLETA

DISTANCE: 14,7 km. environ
DUREE ESTIMEE: 5 h environ
DIFFICULTE: Moyenne
INTERET DE SON PAYSAGE: Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Élevé
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



QR

Téléchargez le track du sentier

10.- TUNTE - FATAGA - ARTENARA

DISTANCE: 10,2 km. environ
DUREE ESTIMEE: 3 h 1/4 environ
DIFFICULTE: Basse
INTERET DE SON PAYSAGE: Élevé
INTERET DE SA FAUNE: Élevé
INTERET BOTANIQUE: Élevé
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Élevé
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



QR

Téléchargez le track du sentier

11.- CIRCULAR CRUZ DE ACUSA - LAS HOYAS - LUGAREJOS - CORUÑA

DISTANCE: 7,8 km. environ
DUREE ESTIMEE: 2 h 1/2 environ
DIFFICULTE: Moyenne
INTERET DE SON PAYSAGE : Moyen
INTERET DE SA FAUNE: Moyen
INTERET BOTANIQUE: Moyen
INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Bas
EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



QR

Téléchargez le track du sentier

12.- TUÑTE - DEGOLLADA MANZANILLA - EL VENTOSO - AYAGAURES

DISTANCE: 11,9 km. environ

DUREE ESTIMEE: 3 h environ

DIFFICULTE: Moyenne

INTERET DE SON PAYSAGE : Élevé

INTERET DE SA FAUNE: Bas

INTERET BOTANIQUE: Élevé

INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Moyen

EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

13.- DEGOLLADA TASARTE - LOMO EL VISO - EL BLANQUIZAL - LA ALDEA

DISTANCE: 9,5 km. Environ

DUREE ESTIMEE: 3 h environ

DIFFICULTE: Moyenne

INTERET DE SON PAYSAGE: Élevé

INTERET DE LA FAUNE: Élevé

INTERET BOTANIQUE: Élevé

INTERET ETHNOGRAPHIQUE: Moyen

EPOQUE RECOMMANDEE: Toute l'année



Téléchargez le track du sentier

AZARAÑEGUI



1

TOURISME ACTIF PROFITEZ DU MILIEU NATUREL DE MANIÈRE DURABLE

Ce qui est communément appelé Tourisme Actif est une des nombreuses options à disposition des visiteurs pour profiter pleinement de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria. Peut-être pratiquez-vous un des sports énumérés à la suite, ou votre visite à la Réserve de la Biosphère pourrait-elle être l'occasion rêvée de vous y essayer. Quels que soient votre niveau et votre objectif, la Réserve est l'endroit idéal pour pratiquer de nombreuses activités en toute sécurité et en harmonie avec la Nature. Vous découvrirez ainsi un environnement très spécial, en contact direct avec les éléments et les richesses qui en font la renommée mondiale.

Grâce à la clémence du climat de l'archipel canarien ces activités en pleine aire peuvent être pratiquées tout au long de l'année, depuis ses plus frais sommets jusqu'à la chaleur des côtes, plongés dans le calme des forêts ou poussés par les vents, vous expérimenterez les plus intenses des sensations.

Si bien des chapitres complets ont été dédiés à la plongée et à la randonnée étant les activités les plus courantes et demandées dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, nous vous présentons ici un bref aperçu de l'énorme gamme d'activités disponibles pour rentrer en contact avec elle : balades à vélo, escalade, descente des ravins, balades à cheval, kayak en mer, parapente, etc. !

TIRAMA

Une injection de vie saine et naturelle à la portée de tous les publics !

Pour que votre activité soit durable et que d'autres visiteurs puissent également profiter de l'environnement tel que nous le connaissons aujourd'hui, il convient de la pratiquer de manière responsable et respectueuse envers le milieu dans lequel nous évoluons. Informez-vous préalablement sur les activités permises dans chaque zone que vous entreprenez de visiter et ne participez jamais à des activités qui pourraient mettre en danger le milieu naturel.

INFRASTRUCTURES D'USAGE PUBLIC

Le Service de l'Environnement du Conseil Insulaire de Gran Canaria gère diverses installations situées dans les Espaces Naturels et permettant la réalisation de nombreuses activités de loisirs et éducatives en contact direct avec le milieu naturel. Il s'agit d'équipements pensés pour conjuguer la jouissance de la Nature par les concitoyens et visiteurs, d'une part, et sa conservation d'autre part.

QR Obtenez plus d'informations à travers de ce lien



BALADES À VÉLO

Ça roule dans la Réserve

Si vous aimez pédaler, tant pour la pratique du cyclotourisme que de la bicyclette de montagne, ne cherchez plus, la Réserve de la Biosphère est le lieu idéal. Elle offre des centaines de kilomètres de routes et de pistes qui parcourent tant ses entrailles que sa périphérie et vous feront sentir un cycliste privilégié. Il y en a pour tous les goûts et les publics depuis les plus expérimentés et exigeants en recherche de forts dénivelés ascendants et descendants, jusqu'aux paisibles promenades qui feront les délices des amateurs de la tranquillité et de la Nature. Tous pourront profiter de paysages spectaculaires entre les profonds ravins, au plus haut des montagnes, à travers les forêts autochtones, et toujours entourés d'une faune et d'une flore singulières.

Une expérience que nul n'oublie de ci-tôt!

Si vous n'êtes pas équipés de vos propres vélos, de nombreuses entreprises de Gran Canaria proposent des services de location d'équipements techniques, de même que des guides experts des itinéraires de la Réserve de la Biosphère.

Vous les trouverez dans l'annuaire des entreprises de tourisme actif des pages suivantes.

Plusieurs itinéraires ont été conçus pour profiter de l'île de Gran Canaria et tous traversent ou s'attardent dans sa Réserve de la Biosphère. Choisissez celui ou ceux qui vous attirent et s'adaptent à votre niveau de préparation.

QR

Consultez ici les itinéraires cyclistes conçus pour profiter de la Réserve de la Biosphère et de l'île.



ESCALADE

Visite verticale de la Réserve

Si ce que vous cherchez est la verticalité, que vous pratiquez l'escalade traditionnelle, vous trouverez au sein de la Réserve de la Biosphère d'excellentes conditions pour vous y adonner. Les nombreux vestiges d'édifices volcaniques consommés par l'érosion présentent des formes et des caractéristiques très variées comme des plaques, des fissures, des cheminées, des surplombs, etc. une infinité de possibilités, de parcours pour tous niveaux et de défis vous sont lancés par les parois de la Réserve. Le Rocher Nublo, ce conglomérat basaltique pointu qui domine et fascine l'île, ne propose pas moins de 12 voies de difficultés variables. L'édifice géologique vous offrira une relation unique pendant que vous vous dépasserez en escaladant ses parois. N'oubliez pas d'obtenir préalablement votre autorisation pour ces ascensions, elle est obligatoire.

D'autres sites de la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria proposent des zones et des murs d'escalade où vous pourrez vous initier ou pratiquer votre activité en toute sécurité et accessibilité pour tous les niveaux.

N'hésitez pas à contacter les entreprises de Tourisme Actif de l'île que vous trouverez dans

l'annuaire de ce guide afin de recevoir de précieux conseils, louer des équipements techniques ou programmer des activités d'escalade pour experts, amateurs ou novices de ce beau sport.

QR

Consultez ce lien sur la pratique de l'escalade sur l'île de Gran Canaria.



CANYONING

Descendez au plus profond de la Réserve

Si vous appréciez la géologie, les formes capricieuses de la nature et les montées d'adrénaline, le canyoning réunit tous ces aspects en une même activité. La Réserve est cisaillée de ravins par lesquels descendre, rappeler, guéer ou dévaler le long de ses cours d'eau. Vous y apprécierez l'érosion de millions d'années de mouvements hydriques qui nous dévoile les différentes étapes de la formation de l'île tel un livre ouvert le long de ses parois. Cette activité sportive est une authentique immersion dans les entrailles de la Réserve de la Biosphère réservée au plus aventuriers des visiteurs qui devront être entraînés et correctement équipés pour ce faire.



La pratique du canyoning est une activité risquée qui demande une certaine formation, un matériel adéquate et une préparation sérieuse du parcours à suivre en s'assurant qu'il correspond bien au niveau de tous les composants du groupe qui s'y lancent. Ainsi, il est recommandé de compter sur les services d'un guide expérimenté que les entreprises de Tourisme Actif de l'île mettent à votre disposition: ceux-ci connaissent parfaitement les caractéristiques géologiques des ravins et les meilleurs itinéraires. Aussi veillez à obtenir préalablement les autorisations nécessaires pour la pratique de ce sport.

Consultez l'annuaire des entreprises insulaires de ce Guide et lancez-vous à l'aventure!

SPORTS EQUESTRES

À cheval sur le passé

Les premiers chevaux sont arrivés dans l'archipel des Canaries avec leurs conquérants castillans. Ils servirent initialement à des fins belliqueuses, conférant un important avantage aux colons face aux populations primaires des îles et marquant là une différence déterminante pour le devenir de ces affrontements. Une fois supprimée cette tragique époque de l'histoire canarienne, le cheval est alors devenu un animal indispensable et omniprésent dans la vie locale. Ils sont maintenant de fidèles compagnons et de grands alliés pour le transport de marchandise, les labours agricoles et le quotidien de nombreux canariens contribuant à améliorer leur bien-être et réduire la pénibilité.

Aujourd'hui la relation entre l'être humain et le cheval sur l'île de Gran Canaria est avant tout ludique, mises à part quelques exceptions dans le milieu rural. Une balade à cheval est une expérience saisissante dont toute la famille peut profiter lors de son séjour dans la Réserve de la Biosphère. Galoper avec ces extraordinaires animaux au milieu des paysages les plus époustouflants restera un souvenir immuable faisant appel à l'harmonie entre trois éléments vivants : le cheval, l'environnement naturel et le cavalier.

Il existe plusieurs centres équestres sur l'île qui proposent des randonnées au travers de la Réserve de la Biosphère. Vous y trouverez de beaux chevaux, choyés et respectés, habitués à être montés par tous types de cavaliers, même néophytes, ainsi que d'excellents professionnels de l'instruction à l'art de l'équitation. Vous pourrez également y organiser des activités équestres pour les plus jeunes de la famille qui en repartiront avec un souvenir fort et une affection particulière et durable pour ces majestueux animaux.



Consultez ici le site de la Fédération Hippique Canarienne, les centres équestres et les parcours disponibles sur l'île.



KAYAK EN MER

Une perspective marine de la Réserve

En kayak ou en pirogue, littéralement assis sur l'océan, vous vivrez une expérience amusante, sûre et à la portée de tous au travers de laquelle observer la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria depuis une perspective différente. Diverses zones côtières sont idéales pour ramer, glisser à la surface de l'eau et se sentir totalement libre. Les surprises y sont nombreuses : poissons, oiseaux marins, falaises côtières, grottes et autres plages inaccessibles par la terre se découvrent devant les yeux des rameurs.

Les kayaks biplaces sont amusants et renforcent la coordination et le travail en équipe de ses occupants. Avec un peu d'habileté, d'équilibre



et les précieux conseils des moniteurs, chacun peut s'embarquer et vivre une aventure en toute sécurité.

Une expérience inoubliable à raz d'océan !

Plusieurs entreprises spécialisées dans le Tourisme Actif sur l'île de Gran Canaria organisent des excursions de tous niveaux sur les eaux de la Réserve de la Biosphère, et proposent différentes embarcations, simples ou doubles, et les équipements nécessaires en location.

N'hésitez pas, venez découvrir les côtes de la Réserve à coups de rames.

QR Consultez l'annuaire des entreprises de Tourisme Actif de Gran Canaria et découvrez les excursions en mer disponibles.



PARAPENTE

Envolez-vous!

Le parapente est pratiqué depuis plusieurs décennies dans l'archipel des Canaries qui est devenu une plateforme de saut incontournable pour les passionnés de ce sport du monde entier. En effet, ses courants d'air singuliers et ses spectaculaires paysages mêlant massifs montagneux, ravins profonds, végétation luxuriante et l'infinité de l'Océan Atlantique captivent les heureux voltigeurs. Depuis les sommets de la Réserve on peut parcourir de longues distances, atteindre de hautes altitudes et atterrir sur l'une de ses spectaculaires plages de sable. Une option unique qui permet d'apprécier l'ensemble des paysages de l'île suspendu dans les aires avec la douce sensation d'être suspendu dans le temps.

Vous pouvez profiter d'une journée inoubliable en vous lançant depuis les hauteurs de Los Pechos, un des plus extraordinaires sites naturels au cœur de la Réserve de la Biosphère. Même expert, veillez à consulter les entreprises et associations insulaires spécialisées dans cette discipline car les conditions de chacune des zones de lancement sont spécifiques et variables.

Les novices peuvent s'initier à cette émouvante activité en réalisant un premier saut en parapente biplaces après une courte formation avec un moniteur expert qui apportera son expérience et garantira la pleine sécurité d'une expérience qui restera inoubliable.

Plusieurs entreprises et écoles de parapente sont à disposition des amateurs et visiteurs de l'île.



Consultez ici le site de la Fédération Canarienne de Sports Aériens

:



15

SERVICES DE TOURISME ACTIF ET NATURALISTE ANNUAIRE DES ENTREPRISES

» Alisio Actividades Medioambientales S.L.

Activités sportives et d'aventure, escalade, kayak, randonnées, canyoning, tir à l'arc, etc.

Adresse: Alférez Provisional 2, 35019 Las Palmas de Gran Canaria
Téléphone: (+34) 616 072 687
Web: www.alisioactividades.com

» Aventura en Canarias

Activités de randonnées, bicyclette, vias ferratas, multi-aventures, escalade, équitation, parachutisme, saut à l'élastique, parapente, etc.

Téléphone: (+34) 626 331 588
Web: www.aventuraencanarias.com

» Bikecenter Free Motion

Le plus grand choix de location de bicyclettes des Îles Canaries, toujours de dernières générations; et conseils d'itinéraires cyclables pour vélos de routes, de montagnes ou électriques pour tous niveaux, packs d'entraînement ; randonnées pédestres.

Adresse:
- C/ León y Castillo 323 esq. c/ Italia, Las Palmas de Gran Canaria
- Hotel Sandy Beach, Av. Alfereces Provisionales s/n Local 9, Playa del Inglés
- CC Oasis Beach, Av. Christobal Colón s/n, Meloneras
- Hotel Cordial Mogán Playa, Puerto de Mogán
Téléphone: (+34) 928 777 479
Web: www.free-motion.net

» Canarias Bike Mobility

Expéditions et excursions guidées en bicyclettes allongées (une nouvelle manière de s'amuser en pédalant).

E-mail: reservas@canariaskemobility.com
Web: www.canariaskemobility.com

» Climbo

Tourisme actif, escalade, aventure, randonnées pédestres, canyoning, saut à l'élastique, vias ferratas, kayak, etc.

Adresse: Paseo Tomás Morales 68, 1ª
Téléphone: (+34) 636 898 493 / (+34) 687 512 500
Web: www.climbo.rocks

» Excursions Gran Canaria

Excursions guidées en petits groupes ; promenades dans les centres historiques.

Téléphone: +34 - 634 521 816 (du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00)
Web: www.excursionsgrancanaria.com

» Gran Canaria Viva

Activités de randonnées pédestres.

Adresse: c/ Alemania 84, 35006 Las Palmas de Gran Canaria
Téléphone: (+34) 627 567 951
Web: www.grancanariaviva.com



» **Limonium Canarias. Aventura y Medioambiente en Gran Canaria**

Activités terrestres: randonnées interprétatives, orientation, multi-aventures
Activités de cordes: escalade, descente de ravins, ponts suspendus, tyrolienne, spéléologie.

Activités aquatiques: kayaks, plongée à bouteille et en apnée, observation des cétacés.

Activités dans les airs: parapente

Adresse: c/ José y María, 69 - Lomo los Frailes. Tamaraceite.
35018 Las Palmas de Gran Canaria
Téléphone: (+34) 928 436 995
Web: www.limoniumcanarias.com

» **Macaronesia Tours**

Excursions gastronomiques; routes du café; route du vin; visites des gisements archéologiques et des musées.

Téléphone: (+34) 653 026 697 (horario atención telefónica: 9:30 a 19:00 h.)
Email: info@macaronesiatours.com
Web: www.macaronesiatours.com

» **Vivac Aventura, S.L.**

Gestion des installations en milieux ruraux et réalisation d'activité dans la nature : randonnées, escalade, rappel, bicyclette de montagne, etc.

Adresse: c/ Virgen del Pilar 32 Local 8
35012 Las Palmas de Gran Canaria
Téléphone: (+34) 928 413 282
Web: www.vivacaventura.com

» **Cycle Gran Canaria**

Excursions en bicyclette de montagne ; itinéraires de cyclotourisme ; et training camps.

Adresse: Edificio Princesa Arminda Portal 2,3º -D-I San Fernando de Maspalomas
Téléphone: (+34) 928 769 508
Web: www.cyclegrancanaria.com

» **El Salobre Horse Riding**

Promenades à cheval.

Adresse: c/ Islas Malvinas 3, 35106 El Salobre - San Bartolomé de Tiriajana
Téléphone: (+34) 616 418 363
Web: www.elsalobreh.es

» **Fun Action Sports & Adventures**

Activités de randonnées pédestres et cyclistes.

Web: www.funaction.net

» **JoselitoMoves**

Randonnées guidées pour découvrir l'île et services à la carte.

Téléphone: (+34) 609 549 324 / (+34) 634 647 819
Web: www.joselitomoves.com

» **Walk in Gran Canaria**

Itinéraires de randonnées pédestres chaque jour ; et packs de vacances et loisirs à pieds ou à vélo.

Adresse: General Vives, 77 1º, Loc. A-2, 35007 Las Palmas de Gran Canaria
Téléphone: (+34) 928 27 30 27
Web: www.walkingrncanaria.com

LOS MORISCOS



» **Rocky Adventure**

Itinéraires de randonnées pédestres accompagnés de guides expérimentés.

Adresse: Centro Comercial Eurocenter Local 91-92 - San Bartolomé de Tirajana
Téléphone: (+34) 615 932 589
Web: www.rockyadventure.com

» **The Black Horse Canarias**

Promenades à cheval.

Adresse: Archipiélago Canario 66, 35106 El Salobre - San Bartolomé de Tirajana
Téléphone: (+34) 928 143 294 / (+34) 670 448 479
Web: www.theblackhorsecanarias.com

» **Vulcan Canarias**

Activités de randonnées, descentes de ravins, climbing, excursions archéologiques, excursions en vélo de montagne, parapente, plongée et kayak.

Téléphone: (+34) 662 453 519 / (+34) 603 510 867
Web: www.vulcancanarias.com

» **Colectivo Azanegue**

Itinéraires naturalistes et services relatifs à l'éducation environnementale, la recherche appliquée à la conservation et le tourisme naturaliste.

Téléphone: (+34) 636 374 055
Email: azaenegue@hotmail.com

» **AstroEduca**

Entreprise spécialisée dans la divulgation scientifique et le tourisme astronomique sur l'île de Gran Canaria depuis 1995.

Adresse: Av. Tinamar, 46 - Vega de San Mateo
Téléphone: (+34) 665 829 275 / (+34) 928 661 130
Email: info@astroeduca.com
Web: www.astroeduca.com

» **Canarias Etnográfica**

Initiative pour le développement des activités en montagnes, études et divulgation des coutumes et traditions, en plein cœur de l'île de Gran Canaria.

Téléphone: (+34) 680 786 936
Email: info@canariasetnografica.com
Web: www.canariasetnografica.com

MONTAÑA LA ESCALERA - INAGUA



12

HÉBERGEMENTS RURAUX

La Réserve de la Biosphère de Gran Canaria dispose d'une offre d'hébergements ample et variée allant des maisons rurales aux hôtels, en passant par les maisons et appartements touristiques, les auberges et les gîtes.

Vous y passerez un séjour unique en pleine Nature, vous y découvrirez les coutumes et les traditions des lieux, vous y observerez la grande biodiversité qui vous entoure et savourerez la riche gastronomie locale.

QR Consultez, contactez et réservez tous les logements touristiques légaux disponibles dans la Réserve de la Biosphère grâce à ce moteur de recherche.

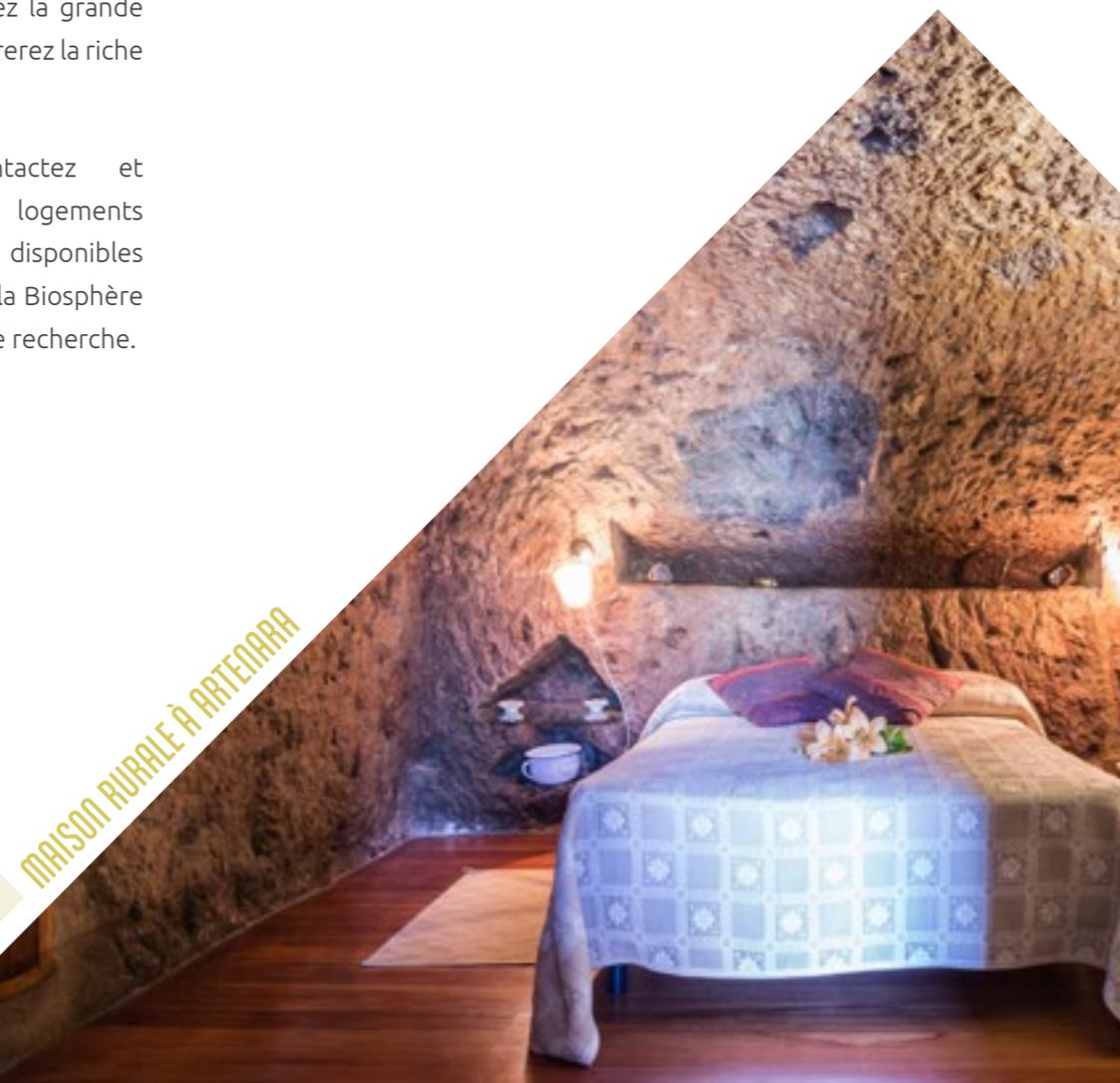


Les établissements présentés par le moteur de recherche indiqué en page précédente sont tous reconnus par le Haut Patronat au Tourisme de l'île de Gran Canaria, ayant réalisé les procédures nécessaires pour pouvoir prêter leurs services touristiques.

LES MUNICIPALITES INCLUSES DANS LA RESERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA:

- » **Agate**
www.aytoagaete.es
- » **Artenara**
www.artenara.es
- » **La Aldea de San Nicolás**
www.laaldeadesannicolas.es
- » **Mogán**
www.mogan.es
- » **San Bartolomé de Tirajana**
www.maspalomas.com
- » **Tejeda**
www.tejeda.es
- » **Vega de San Mateo**
www.vegadesanmateo.es

MAISON RURALE À ARTEPARA





MAISON RURALE À ARTENARA

EXPERIENCE

SERGIO HOUGHTON GARCÍA
ET NEUS SANTIAGO BAYONA
PRODUCTEURS ÉCOLOGIQUES
ET PROPRIÉTAIRES D'UNE BIO-
CRÊPERIE À ARTENARA



“

Voilà des années que nous cuisinons de manière saine et nous avons décidé d'opérer un grand changement dans nos vies, c'est alors que nous nous sommes installés ici. Nous avons trouvé l'endroit idéal pour avancer de nouveau dans notre projet en cultivant de manière écologique, durable et respectueuse de l'environnement des produits que nous incorporons à nos plats.

Le paysage de la Réserve est tout bonnement impressionnant, il ne laisse à personne insensible. Nous souhaitons qu'il soit conservé en l'état pour les générations à venir et que le tourisme que nous

recevons soit respectueux et durable, qu'il ne devienne pas un produit massifié.

Nous sommes convaincus que l'agriculture écologique, l'emploi vert et la bio-culture en générale sont des facteurs clefs pour la conservation de la Réserve.

Nous souhaitons croire et partager notre projet avec les habitants du village et ses visiteurs. Qu'ils puissent trouver dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, et au travers de notre gastronomie saine et écologique, une pleine communion avec la Nature.”

”

17

NORME DE L'ECOTOURISME

PRINCIPES BASICS DE L'ECOTOURISTE

L'écotourisme n'est pas qu'une forme de tourisme mais une philosophie et un modèle de développement durable, efficient et respectueux des ressources que lui offre son environnement. Dans ce sens et suivant les directrices de l'Organisation Mondiale du Tourisme des Nations Unies pour la régulation et la promotion de l'écotourisme, nous vous proposons le décalogue suivant d'application dans la Réserve de la Biosphère de Gran Canaria, et dans l'archipel des Canaries en général, pour faire de vous un authentique éco-touriste.

ROCHER FANEQUE À TAMADABA

- » Profitez des ressources naturelles et culturelles que vous visitez de manière respectueuse et durable ;
- » Préférez les offres de services qui comprennent des éléments éducatifs, informatifs ou interprétatifs sur le Patrimoine local ;
- » Préférez les petites entreprises de services locales qui organisent des visites en groupes réduits ;
- » Évitez de laisser votre empreinte sur les ressources naturelles et culturelles du milieu ;
- » Contribuez à la conservation des ressources naturelles, culturelles et ethnographiques du milieu ;
- » Évitez tout déplacement qui ne soit pas nécessaire et compensez vos émissions en plantant des arbres grâce aux plateformes disponibles pour ce faire ;
- » Consommez de préférence des produits locaux, écologiques et naturels ;
- » Logez-vous en maisons rurales ou en hôtels gérés par des entreprises locales, légales et certifiées pour leur qualité et leur respect de l'environnement ;
- » Consacrez un peu de votre temps à converser avec la population locale et ouvrez-vous à d'autres formes de vie ;
- » Respectez les normes de conservation et d'usage public des espaces naturels protégés.

10

12 ACTIVITES Á NE PAS RATER DANS LA RÉSERVE DE LA BIOSPHERE DE GRAN CANARIA

1. Marchez le long du dense réseau de sentiers pédestres qui traverse ravins, versants, sommets et plages de la Réserve.
2. Nagez ou plongez dans les eaux claires des plages solitaires sur lesquelles débouchent les nombreux ravins de la Réserve de la Biosphère.
3. Savourez une gastronomie locale riche et saine ; goûtez les fromages de chèvres et de brebis, les poissons de roches rôtis arrosés de mojo canarien (sauce), et les desserts d'amandes enrobés de miel des sommets de la Réserve.
4. Observez la voie lactée durant une nuit d'été depuis le Pic de Las Nieves ou des environs du Rocher Nublo.

5. Assistez et partagez les fêtes traditionnelles célébrées dans les villages de la Réserve.
6. Parcourez avant l'aube la route d'Acusa qui relie Artenara à La Aldea de San Nicolás ou la route adjacente aux barrages entre Ayacata et Mogán.
7. Passez un moment à converser et échanger avec les habitants de la Réserve, écoutez leurs légendes et découvrez leurs traditions.
8. Faites une promenade à vélo le long des pistes et chemins qui serpentent entre les zones agricoles des sommets et du plateau de la Réserve.
9. Observez grâce à un guide local la vie secrète du pinson bleu de Gran Canaria, un trésor volant exclusif des pinèdes de la Réserve.
10. Découvrez le quotidien des troglodytes primaires de Gran Canaria sur le site archéologique de "Riscocaido".
11. Partez en mer depuis le petit port de Mogán pour observer les baleines, les dauphins et les oiseaux marins locaux.
12. Photographiez le couché du Soleil depuis la pinède de Tamadaba, avec en fonds les falaises de Faneque et la silhouette du Teide, l'imposant volcan de l'île voisine de Tenerife.



— GUIDE D'ÉCOTOURISME —
RÉSERVE DE LA BIOSPHÈRE
DE GRAN CANARIA



reserva-biosfera.grancanaria.com



YouTube

